

INSTALLATION MANUAL

AIR CONDITIONER

- Please read this installation manual completely before installing the product.
- Installation work must be performed in accordance with the national wiring standards by authorized personnel only.
- Please retain this installation manual for future reference after reading it thoroughly.

TYPE : WALL MOUNTED

CONTENTS

Installation Requirements	Required Parts	Required Tools
Safety Precautions3	☐ Some pieces of type "A" screws	☐ Level gauge
	☐ Connecting cable	☐ Screw driver
Introduction6	☐ Installation guide map	☐ Electric drill
Symbols used in this manual.....6	☐ Pipes: Gas side	☐ Hole core drill(ø70mm)
Features6	Liquid side	☐ Horizontal meter
	☐ Insulation materials	☐ Flaring tool set
Installation7	☐ Additional drain pipe	☐ Specified torque wrenches
Installation parts.....7	(Outer diameter15.5mm)	1.8kg.m, 4.2kg.m, 5.5kg.m,
Installation tools7	☐ Some pieces of type "B" screws	6.6kg.m
Installation map.....8	☐ Some pieces of type "C" screws	(different depending on model No.)
Selecting the best location8		☐ SpannerHalf union
Fixing Installation Plate9		☐ A glass of water
Drilling a hole in the wall9		☐ Hexagonal wrench(4mm)
Flaring work10		☐ Gas-leak detector
Installation of indoor unit11		☐ Vacuum pump
Connecting the cables16		☐ Gauge manifold
Checking the drainage17		☐ Owner's manual
Test running18		☐ Thermometer
		☐ Remote controller holder

Safety Precautions

- To prevent the injury of the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.
- Be sure to read before installing the air conditioner.
 - Be sure to observe the cautions specified here as they include important items related to safety.
 - Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

 **WARNING** This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

 **CAUTION** This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

- The meanings of the symbols used in this manual are as shown below.

	Be sure not to do.
	Be sure to follow the instruction.

 WARNING

■ Installation

- Always perform grounding.**
- Otherwise, it may cause an electrical shock.

Don't use a power cord, a plug or a loose socket which is damaged.**For installation of the product, always contact the service center or a professional installation agency.****Securely attach the electrical cover to indoor unit and pipe cover to outdoor unit.****Always install a current leakage breaker and a dedicated switching board.****Do not keep or use flammable gases or combustibles near the air conditioner.****Ensure that an installation frame of the outdoor unit is not damaged due to use for a long time.****Do not disassemble or repair the product randomly.**

Do not install the product at a place where there is concern of falling down.

- Otherwise, it may result in personal injury.

Use caution when unpacking and installing.

- Sharp edges may cause an injury.

■ Operation

Do not share the outlet with other appliances.

- It will cause an electrical shock or a fire due to heat generation.

Do not use the damaged power cord.

- Otherwise, it may cause a fire or an electrical shock.

Do not modify or extend the power cord randomly.

- Otherwise, it may cause a fire or an electrical shock.

Take care so that the power cord may not be pulled during operation.

- Otherwise, it may cause a fire or an electrical shock.

Unplug the unit if strange sound, smell, or smoke comes from it.

- Otherwise, it may cause an electrical shock or a fire.

Keep the flames away.

- Otherwise, it may cause a fire.

Take the power plug out if necessary, holding the head of the plug and do not touch it with wet hands.

- Otherwise, it may cause a fire or an electrical shock.

Do not use the power cord near the heating tools.

- Otherwise, it may cause a fire and an electrical shock.

Do not open the inlet of the indoor/outdoor unit during operation.

- Otherwise, it may cause an electrical shock and failure.

Do not allow water to run into electrical parts.

- Otherwise, it may cause the failure of machine or an electrical shock.

Hold the plug by the head when taking it out.

- It may cause an electrical shock and damage.

Never touch the metal parts of the unit when removing the filter.

- They are sharp and may cause an injury.

Do not step on the indoor/outdoor unit and do not put anything on it.

- It may cause an injury through dropping of the unit or falling down.

Do not place a heavy object on the power cord.

- Otherwise, it may cause a fire or an electrical shock.

When the product is submerged into water, always contact the service center.

- Otherwise, it may cause a fire or an electrical shock.

Take care so that children may not step on the outdoor unit.

- Otherwise, children may be seriously injured due to falling down.

⚠ CAUTION

■ Installation

Install the drain hose to ensure that drain can be securely done.

- Otherwise, it may cause water leakage.

Always inspect gas leakage after the installation and repair of product.

- Otherwise, it may cause the failure of product.

Install the product so that the noise or hot wind from the outdoor unit may not cause any damage to the neighbors.

- Otherwise, it may cause dispute with the neighbors.

Keep level parallel while installing the product.

- Otherwise, it may cause vibration or water leakage.

■ Operation

Avoid excessive cooling and perform ventilation sometimes.

- Otherwise, it may do harm to your health.

Do not use the appliance for special purposes such as preserving animals vegetables, precision machine, or art articles.

- Otherwise, it may damage your properties.

Use a soft cloth to clean. Do not use wax, thinner, or a strong detergent.

- The appearance of the air conditioner may deteriorate, change color, or develop surface flaws.

Do not place obstacles around the flow inlet or outlet.

- Otherwise, it may cause the failure of appliance or an accident.

Introduction

Symbols used in this Manual



This symbol alerts you to the risk of electrical shock.

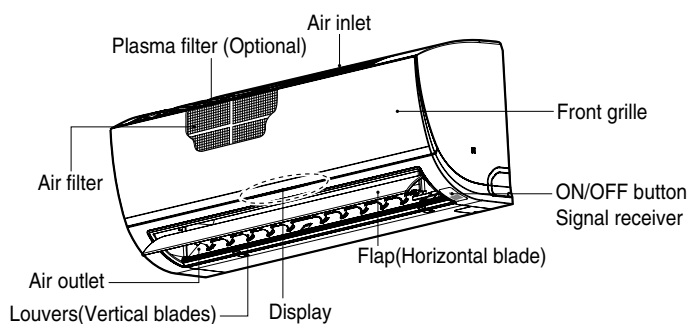


This symbol alerts you to hazards that may cause harm to the air conditioner.

NOTICE

This symbol indicates special notes.

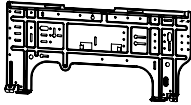
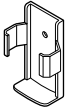
Features



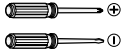
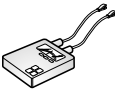
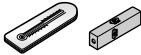
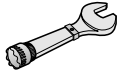
Installation

Read carefully, and then follow step by step.

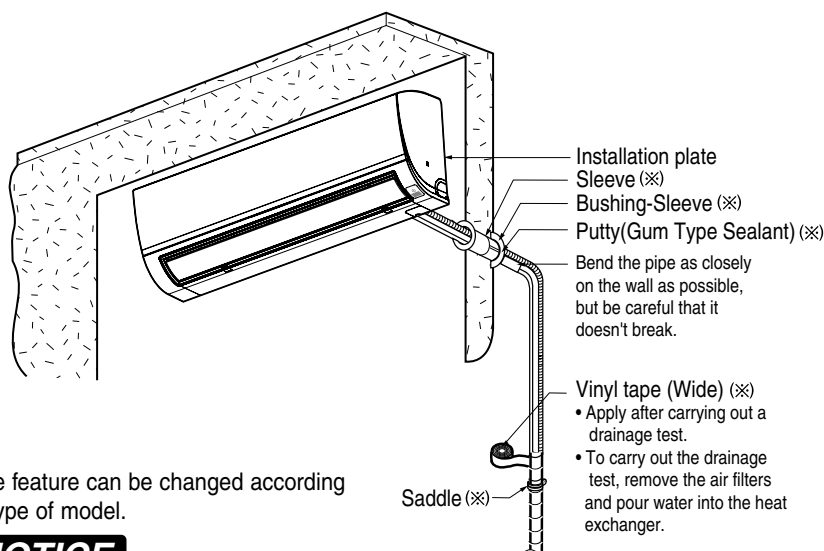
Installation Parts

Installation plate  The feature can be changed according a type of model.		Type "A" screw 
Type "B" screw 	Type "C" screw 	Remote control holder 

Installation Tools

Figure	Name	Figure	Name
	Screw driver		Multi-meter
	Electric drill		Hexagonal wrench
	Measuring tape, Knife		Ammeter
	Hole core drill		Gas-leak detector
	Spanner		Thermometer, Level
	Torque wrench		Flaring tool set

Installation Map



- The feature can be changed according to a type of model.

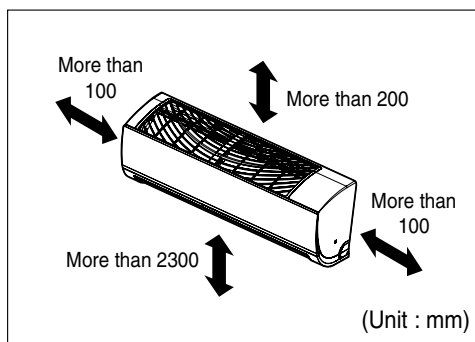
NOTICE

(※) You should purchase the installation parts.

Select the best Location

Indoor unit

1. There should not be any heat or steam near the unit.
2. Select a place where there are no obstacles around of the unit.
3. Make sure that condensation drainage can be conveniently routed away.
4. Do not install near a doorway.
5. Ensure that the interval between a wall and the left (or right) of the unit is more than 100mm. The unit should be installed as high as possible on the wall, allowing a minimum of 200mm from ceiling.
6. Use a metal detector to locate studs to prevent unnecessary damage to the wall.

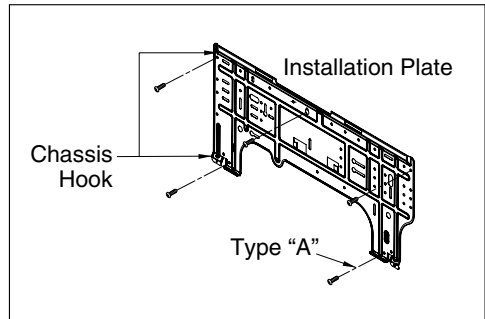


CAUTION

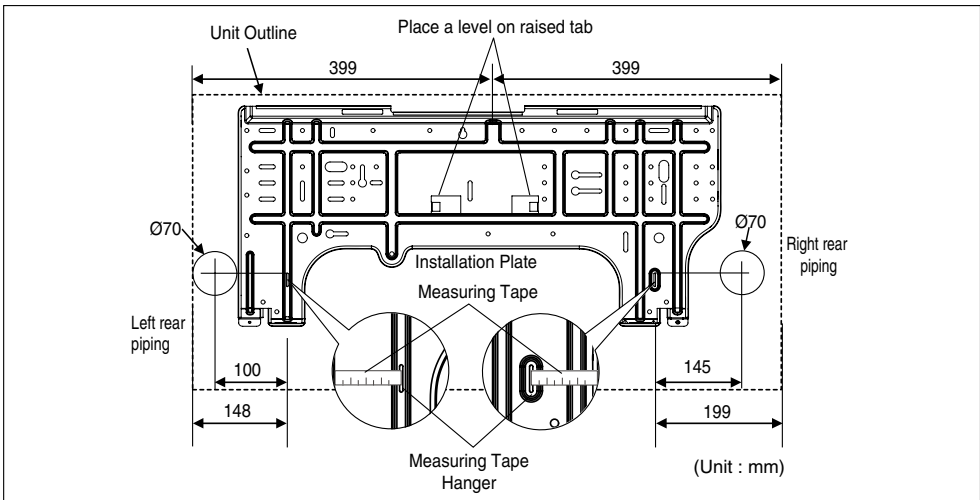
Install the indoor unit on the wall where the height from the floor is more than 2300mm.

Fixing Installation Plate

1. The wall you select should be strong and solid enough to prevent vibration
 - Mount the installation plate on the wall with type "A" screws. If mounting the unit on a concrete wall, use anchor bolts.
 - Mount the installation plate horizontally by aligning the centerline using Horizontal meter .

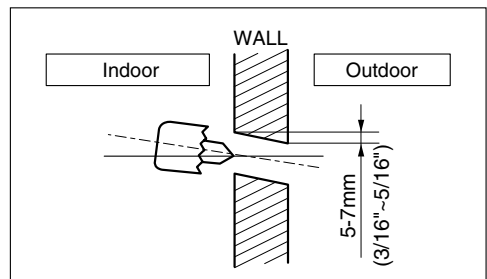


2. Measure the wall and mark the centerline. It is also important to use caution concerning the location of the installation plate. Routing of the wiring to power outlets is through the walls typically. Drilling the hole through the wall for piping connections must be done safely.



Drill a Hole in the Wall

- Drill the piping hole with a $\varnothing 70\text{mm}$ hole core drill. Drill the piping hole at either the right or the left with the hole slightly slanted to the outdoor side.

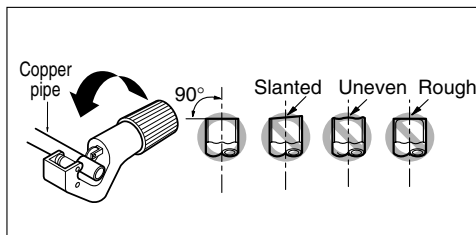


Flaring Work

Main cause for gas leakage is due to defect of flaring work. Carry out correct flaring work in the following procedure.

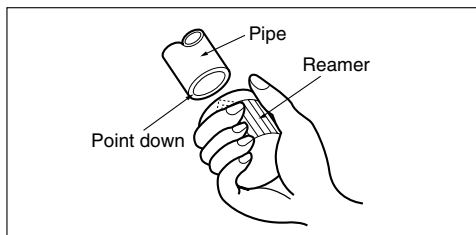
Cut the pipes and the cable.

1. Use the piping kit accessory or the pipes purchased locally.
2. Measure the distance between the indoor and the outdoor unit.
3. Cut the pipes a little longer than measured distance.
4. Cut the cable 1500mm longer than the pipe length.



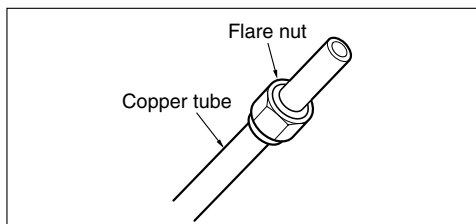
Burrs removal

1. Completely remove all burrs from the cut cross section of pipe/tube.
2. While removing burrs put the end of the copper tube/pipe in a downward direction while removing burrs location is also changed in order to avoid dropping burrs into the tubing.



Putting nut on

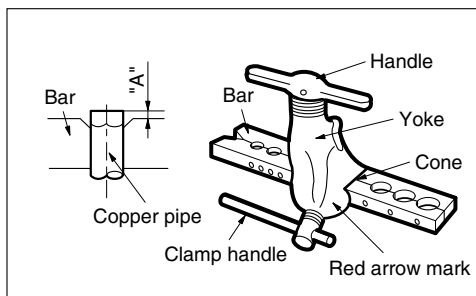
- Remove flare nuts attached to indoor and outdoor unit, then put them on pipe/tube having completed burr removal.
(not possible to put them on after finishing flare work)



Flaring work

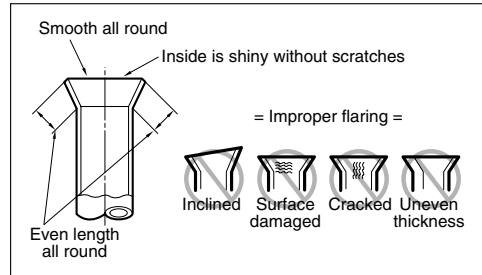
1. Firmly hold copper pipe in a bar with the dimension shown in below table.
2. Carry out flaring work with the flaring tool.

Outside diameter		A
mm	inch	mm
Ø6.35	1/4	1.1~1.3
Ø9.52	3/8	1.5~1.7
Ø12.7	1/2	1.6~1.8
Ø15.88	5/8	1.6~1.8
Ø19.05	3/4	1.9~2.1



Check

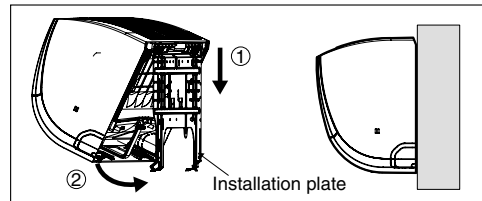
1. Compare the flared work with the figure by.
2. If a flared section is defective, cut it off and do flaring work again.



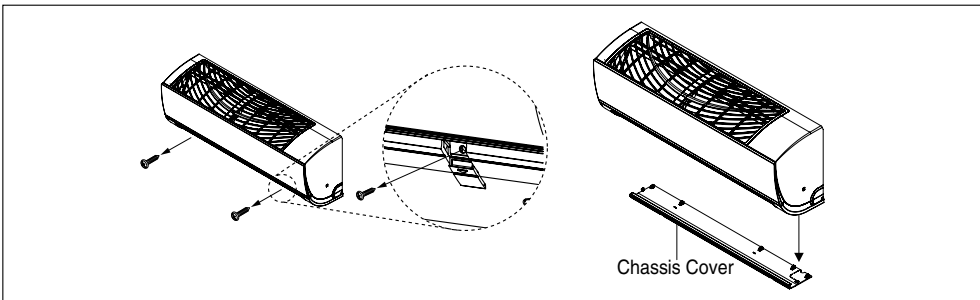
ENGLISH

Installation of Indoor Unit

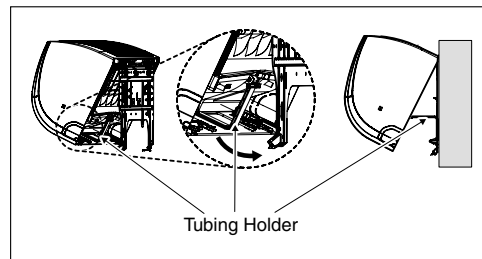
1. Hook the indoor unit onto the upper portion of the installation plate.(engage the two hooks at the top of the indoor unit with the upper edge of the installation plate) Ensure that the hooks are properly seated on the installation plate by moving it left and right



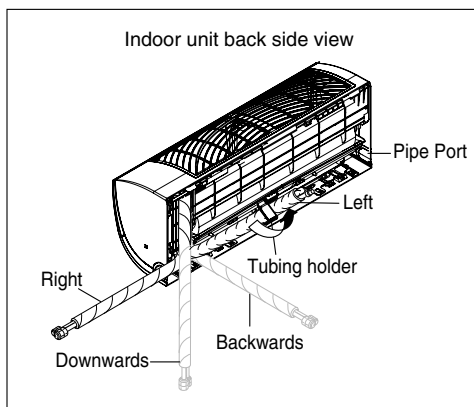
2. Pull the screw cap at the bottom of the vane.
Remove the chassis cover from the unit by loosening 2screws.
(Be careful no to scratch product)



3. Unlock the tubing holder from the chassis and mount between the chassis and installation plate in order to separate the bottom side of the indoor unit from the wall

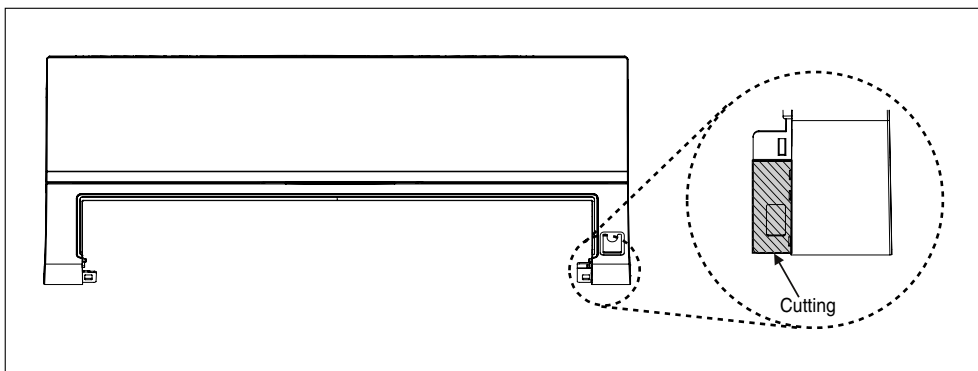


4. Remove pipe port cover and position the tubing.



⚠ CAUTION

When installing downwards, be sure to cut the part shown below drawing.

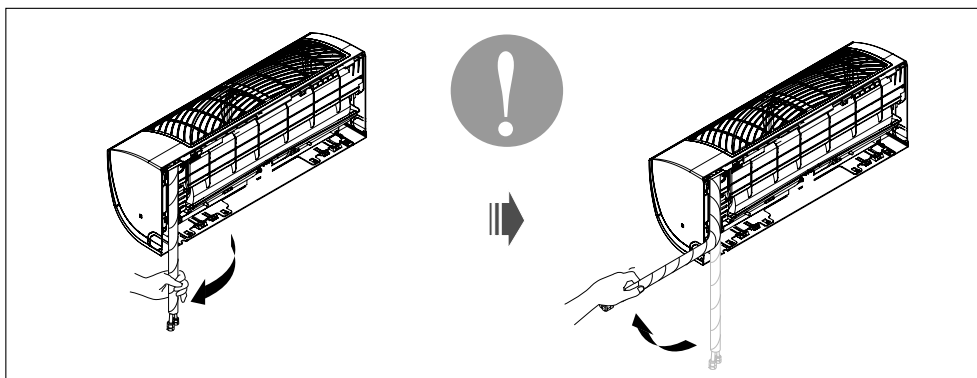


▲ CAUTION

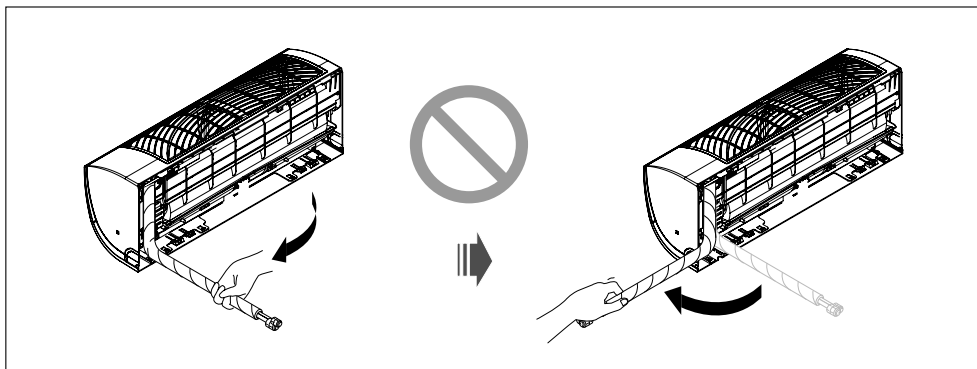
For right piping, follow the instruction below.

Good case

- Press on the tubing cover and unfold the tubing to downward slowly. And then bend to the left side slowly.

**Bad case**

- Following bending case from right to left directly may cause damage to the tubing.



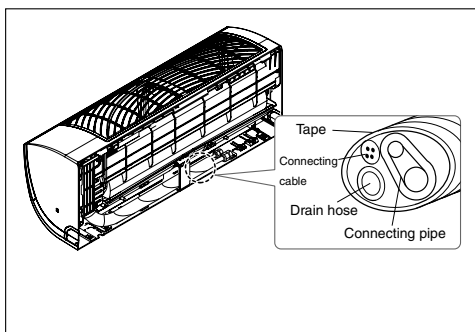
⚠ CAUTION

Tape the tubing pipe, drain hose and the connection cable. Be sure that the drain hose is located at the lowest side of the bundle. Locating at the upper side can cause overflow from the drain pan through the inside of the unit.

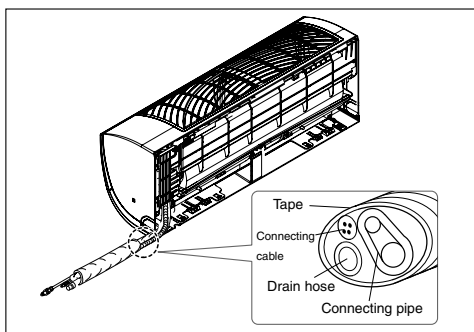
If the drain hose is routed inside the room insulate the hose with an insulation material* so that dripping from sweating (condensation) will not damage furniture or floors.

* Foamed polyethylene or equivalent is recommended.

<Left side piping>

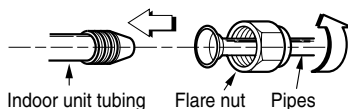


<Right side piping>



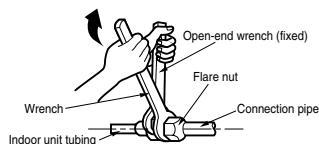
Connecting the installation pipe and drain hose to the indoor unit.

1. Align the center of the pipes and sufficiently tighten the flare nut by hand

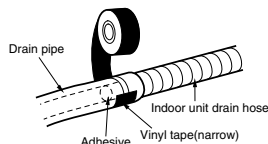


2. Tighten the flare nut with a wrench

Outside diameter		Torque
mm	inch	kgf-m
Ø 6.35	1/4	1.8~2.5
Ø 9.52	3/8	3.4~4.2
Ø 12.7	1/2	5.5~6.5
Ø 15.88	5/8	6.3~8.2
Ø 19.05	3/4	9.9~12.1

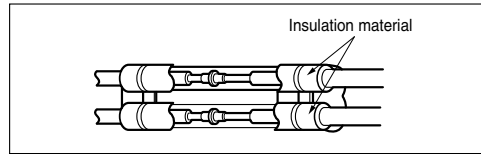


3. When needed to extend the drain hose of indoor unit, assemble the drain pipe as shown in the drawing

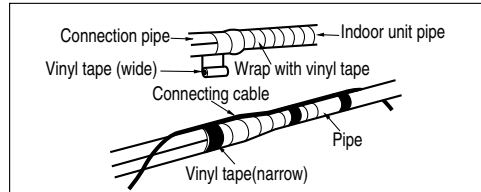


Wrap the insulation material around the connecting portion.

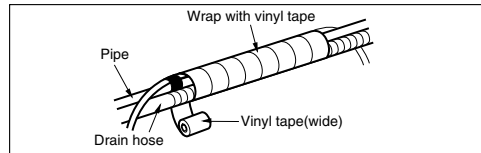
1. Overlap the connection pipe insulation material and the indoor unit pipe insulation material. Bind them together with vinyl tape so that there may be no gap.



2. Wrap the area which accommodates the rear pipe housing section with vinyl tape.

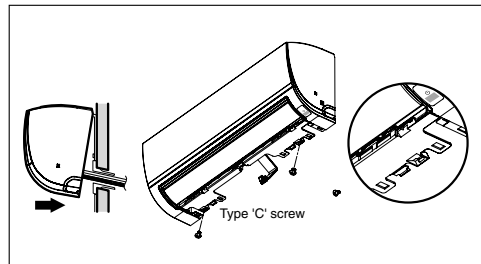


3. Bundle the piping and drain hose together by wrapping them with vinyl tape sufficient enough to cover where they fit into the rear pipe housing section.



Finishing the indoor unit installation

1. Mount the tubing holder in the original position.
2. Ensure that the hooks are properly seated on the installation plate by moving it left and right.
3. Press the lower left and right sides of the unit against the installation plate until the hooks engage into their slots (clicking sound).
4. Finish the assembly by screwing the unit to the installation plate by using two pieces of type "C" screws. And assemble a chassis cover.



Connecting the Cables

Connect the cable to the indoor unit by connecting the wires to the terminals on the control board individually according to the outdoor unit connection. (Ensure that the color of the wires of the outdoor unit and the terminal no. are the same as those of the indoor unit.)

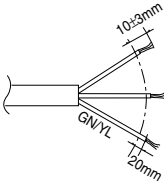
⚡ CAUTION

- The circuit diagram is a subject to change without notice.
- The earth wire should be longer than the common wires.
- When installing, refer to the circuit diagram on the chassis cover.
- Connect the wires firmly so that they may not be pulled out easily.
- Connect the wires according to color codes, referring to the wiring diagram.

⚡ CAUTION

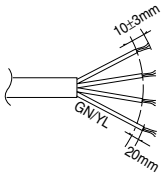
The power cord connected to the outdoor unit should be complied with IEC 60245 or HD 22.4 S4.

NORMAL CROSS - SECTIONAL AREA	Capacity (Cooling)
	5k ~ 12kBtu
	1.0
Cable Type(B)	H07RN-F



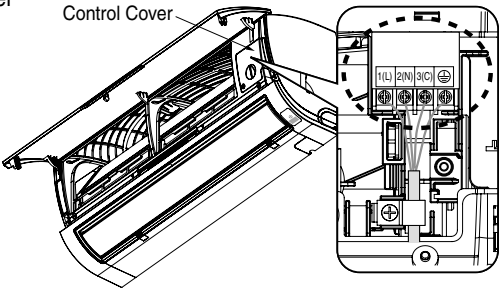
The power connecting cable connecting the indoor and outdoor unit should be complied with IEC 60245 or HD 22.4 S4.

NORMAL CROSS - SECTIONAL AREA	Capacity (Cooling)
	5k ~ 12kBtu
	1.0
Cable Type(B)	H07RN-F



Insert the connecting cable through the bottom side of indoor unit and connect the cable (You can see detail contents in 'Connecting the cables' section)

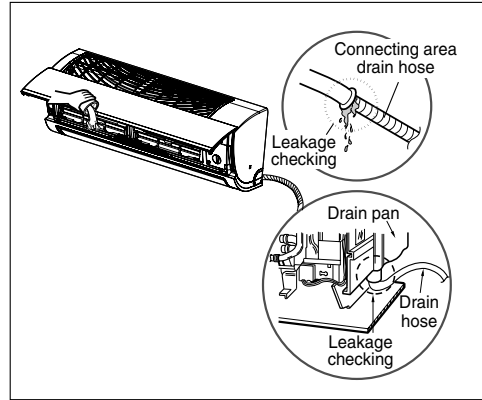
- (1) Open the Front Grille
- (2) Support the Front Grille with supporter
- (3) Open the Control Cover
- (4) Connect the connecting cable



Checking the Drainage

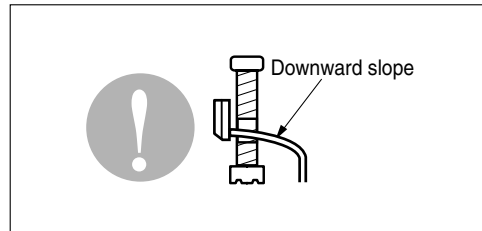
To check the drainage.

1. Pour a glass of water on the evaporator.
2. Ensure the water flows through the drain hose of the indoor unit without any leakage and goes out the drain exit.

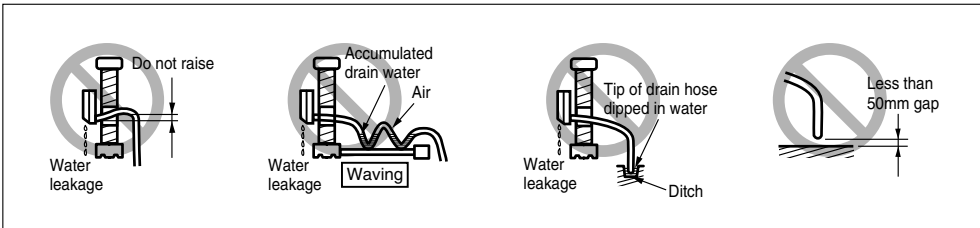


Drain piping

1. The drain hose should point downward for easy drain flow.



2. Do not make drain piping like the following.



Test Running

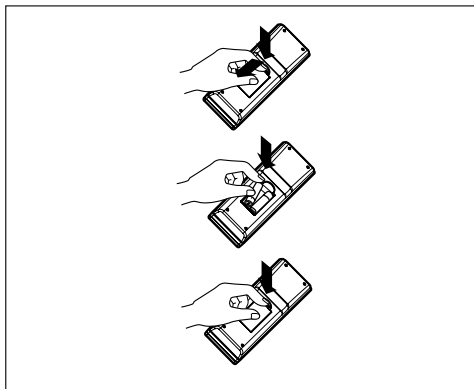
1. Check that all tubing and wiring are properly connected.
2. Check that the gas and liquid side service valves are fully opened.

Prepare remote controller

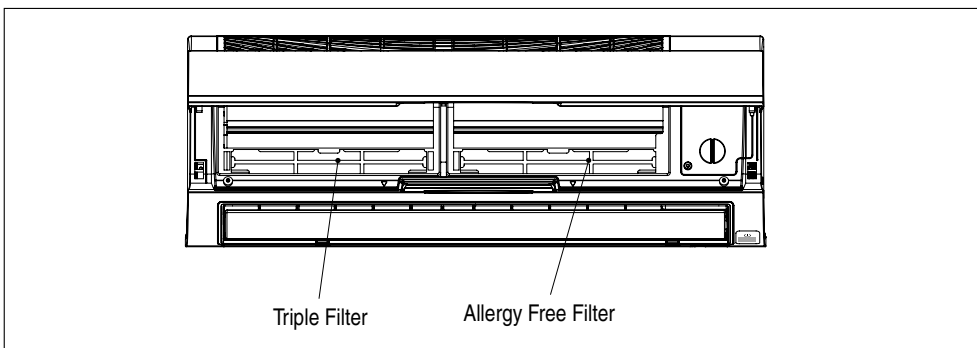
1. Remove the battery cover by pulling it according to the arrow direction.
2. Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are installed correctly.
3. Reattach the cover by pushing it back into position.

NOTICE

- Use 2 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries.
- Remove the batteries from the remote controller if the system is not used for a long time.



1. Pull out the triple filter and allergy free filter from the separately packed plastic bag.
2. Insert the triple filter into the left case and insert the allergy free filter into the right case.



✱ **Error Indicator** : lights up Blue lamp(1 digits) and Red lamp (10 digits) alternately.
Number of lamp's blink : indicate Error code.

Error code	Description
01	Indoor ROOM thermistor error (TH1)
02	Indoor IN-PIPE thermistor error (TH1)
03	Remote controller error
05	Communcation error between in and out
06	Indoor OUT-PIPE thermistor error (TH2)
10	Indoor BLDC fan lock
12	Indoor MID-PIPE thermistor error (TH3)

MANUALE D'INSTALLAZIONE CLIMATIZZATORE

- Leggere questo manuale d'istruzioni prima di installare il condizionatore d'aria.
- Il lavoro d'installazione deve essere eseguito conformemente alla normativa vigente sugli impianti elettrici, solo da personale tecnico autorizzato.
- Dopo averlo letto dettagliatamente, conservare questo manuale come riferimento per il futuro

TIPO: UNITÀ INTERNA PARETE STANDARD

SOMMARIO

Requisiti di installazione

Misure di sicurezza	3
Introduzione	6
Simboli utilizzati nel manuale.....	6
Caratteristiche.....	6
Installazione	7
Componenti installazione.....	7
Attrezzi di installazione.....	7
Mappa di installazione.....	8
Scelta della posizione migliore	8
Fissaggio della piastra di installazione..	9
Praticare un foro nella parete.....	9
Svasatura	10
Installazione dell'unità interna.....	11
Collegamento dei cavi.....	16
Verifica dello scarico.....	17
Esecuzione del test	18

Elementi richiesti

- ☐ Alcune viti di tipo "A"
- ☐ Cavo di collegamento
- ☐ Mappa guida d'installazione
- ☐ Tubi: lato gas
Lato liquidi
- ☐ Materiali per l'isolamento
- ☐ Tubo di scarico aggiuntivo
(Diametro esterno15,5mm)
- ☐ Alcune viti di tipo "B"
- ☐ Alcune viti di tipo "C"

Utensili richiesti

- ☐ Indicatore di livello
- ☐ Cacciavite
- ☐ Trapano elettrico
- ☐ Trapano per carotaggio (ø 70 mm)
- ☐ Metro orizzontale
- ☐ Set di strumenti per svasatura
- ☐ Coppie di serraggio specificate
1,8 kgm, 4,2 kgm, 5,5 kgm, 6,6
kgm (differenti a seconda del n.° di
modello)
- ☐ ChiaveSemi-raccordo
- ☐ Un bicchiere d'acqua
- ☐ Chiave esagonale (4mm)
- ☐ Rilevatore di fughe di gas
- ☐ Pompa a vuoto
- ☐ Manometro
- ☐ Manuale dell'utente
- ☐ Termometro
- ☐ Supporto del telecomando

Misure di sicurezza

Per evitare infortuni all'utente o a terzi e danni alla proprietà, attenersi alle seguenti istruzioni.

- Prima di installare il condizionatore d'aria, leggere le istruzioni.
- Attenersi agli avvisi specificati nel presente documento poiché includono importanti indicazioni relative alla sicurezza.
- L'uso errato causato dalla mancata osservanza delle istruzioni può causare danni o lesioni. La gravità viene classificata sulla base delle indicazioni seguenti.

⚠ AVVERTENZA Questo simbolo indica la possibilità di lesioni gravi o decesso.

⚠ ATTENZIONE Questo simbolo indica la possibilità di infortuni o danni materiali soltanto.

- Il significato dei simboli utilizzati in questo manuale è spiegato di seguito.



Non fare assolutamente.



Seguire attentamente le istruzioni.

⚠ AVVERTENZA

■ Installazione

Collegare sempre il conduttore di terra

- L'errata connessione può causare scosse elettriche.

Non utilizzare cavi di alimentazione, spine o prese danneggiate.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Per l'installazione del prodotto, rivolgersi sempre a personale qualificato

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi, scosse elettriche, esplosioni o lesioni.

Chiudere correttamente i coperchi delle parti elettriche/tubazioni

- Se il coperchio del quadro elettrico o il pannello a copertura dei tubi dell'unità esterna non sono saldamente fissati, ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche dovute all'accumulo di polvere, acqua, ecc..

Installare sempre un interruttore di protezione

- La mancata installazione può causare incendi e scosse elettriche.

Non conservare o utilizzare gas infiammabili o combustibili in prossimità del condizionatore.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o guasti al prodotto.

Accertarsi che la console di installazione dell'unità esterna non sia danneggiata a causa di uso prolungato.

- Ciò potrebbe causare infortuni o incidenti.

Non smontare o tentare di riparare il prodotto.

- Si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Non installare il prodotto in luoghi in cui vi sia il pericolo che cada.

- In caso contrario, si potrebbero verificare lesioni personali.
- I bordi taglienti possono causare lesioni.

Disimballare e installare l'unità con attenzione.

■ Funzionamento

Non utilizzare la presa contemporaneamente per altri apparecchi.

- Ciò causerà scosse elettriche o incendio dovuti alla generazione di calore.

Non utilizzare il cavo di alimentazione se danneggiato.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Avere cura di non tirare il cavo di alimentazione durante il funzionamento.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Scollegare l'unità in caso di rumori, odori o fumo anomali.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Tenere lontana qualsiasi fiamma dal prodotto.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi.

Se presente, scollegare la spina di alimentazione maneggiandola per il manico.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Non utilizzare il cavo di alimentazione in prossimità degli utensili di riscaldamento.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Non aprire la bocca dell'unità interna/esterna durante il funzionamento.

- Ciò potrebbe causare guasti o scosse elettriche.

Evitare l'ingresso di acqua nelle parti elettriche.

- In caso contrario, si potrebbero causare danni all'apparecchio o scosse elettriche.

Estrarre il cavo di alimentazione tenendolo per la testa della spina.

- In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche o danni.

Non toccare le parti metalliche dell'unità durante la rimozione del filtro.

- Le parti metalliche sono affilate e potrebbero causare infortuni.

Non sedersi sull'unità interna/esterna e non appoggiarvi nulla sopra.

- Ciò potrebbe causare infortuni causati dalla caduta dell'unità.

Non mettere oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Nel caso in cui il prodotto venga immerso nell'acqua, rivolgersi sempre al centro assistenza.

- In caso contrario, si potrebbero verificare incendi o scosse elettriche.

Accertarsi che i bambini non si seggano sull'unità esterna.

- In caso contrario, i bambini potrebbero subire gravi lesioni dovute alla caduta.

 ATTENZIONE**■ Installazione**

Installare il tubo flessibile di scarico in modo da garantire uno scarico corretto e sicuro.

- In caso contrario, si potrebbero verificare perdite d'acqua.

Dopo l'installazione o la riparazione del prodotto, verificare sempre che non vi siano perdite di gas.

- In caso contrario, si potrebbero verificare guasti al prodotto.

Installare il prodotto in modo che il rumore o l'aria calda provenienti dall'unità esterna non causino danni ai vicini.

- In caso contrario, potrebbero crearsi dei fastidi con i vicini.

Installare le unità in modo che siano perfettamente orizzontali.

- In caso contrario, si potrebbero verificare vibrazioni o perdite d'acqua.

■ Funzionamento

Evitare l'eccessivo raffreddamento e ventilare i locali di tanto in tanto.

- In caso contrario, si potrebbero verificare danni alla salute.

L'apparecchio non è idoneo ad applicazioni speciali, quali, climatizzazione di ambienti per animali o vegetali, conservazione di alimenti o di opere d'arte.

- In caso contrario, si potrebbero verificare danni alle proprietà.

Utilizzare un panno soffice per la pulizia. Non utilizzare cera, solventi o forti detergenti.

- L'aspetto del condizionatore può deteriorarsi, cambiare colore o sviluppare crepe sulla superficie.

Non posizionare ostacoli attorno all'ingresso o l'uscita del flusso d'aria.

- In caso contrario, si potrebbero causare danni all'apparecchio o incidenti.

Introduzione

Simboli utilizzati nel manuale



Questo simbolo indica il pericolo di scosse elettriche.

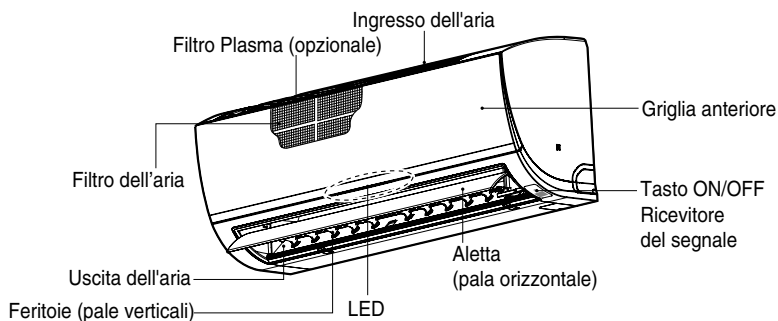


Questo simbolo indica pericoli che potrebbero danneggiare il condizionatore.

AVVISO

Questo simbolo indica avvisi particolari.

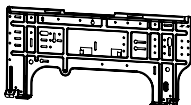
Caratteristiche



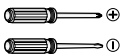
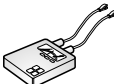
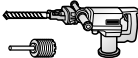
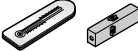
Installazione

Leggere attentamente e seguire passo passo.

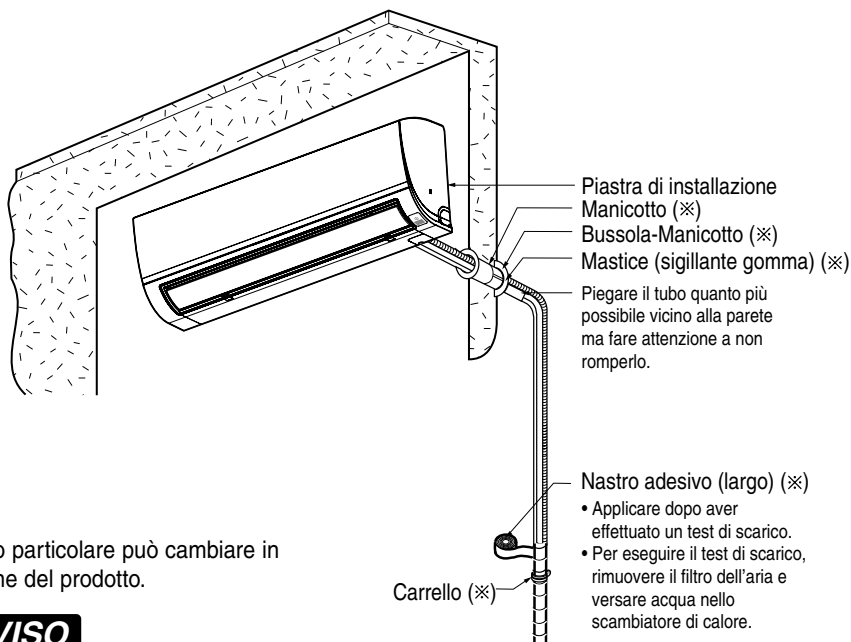
Componenti installazione

Piastra di installazione		Vite di tipo "A"
 Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto		
Vite di tipo "B"	Vite di tipo "C"	Supporto del telecomando
		

Attrezzi di installazione

Figura	Nome	Figura	Nome
	Cacciavite		Multimetro
	Trapano elettrico		Chiave esagonale
	Nastro adesivo, Taglierino		Amperometro
	Trapano per carotaggio		Rilevatore di fughe di gas
	Chiave		Termometro, Livella
	Coppia di serraggio		Set di strumenti per svasatura

Mappa di installazione



- Questo particolare può cambiare in funzione del prodotto.

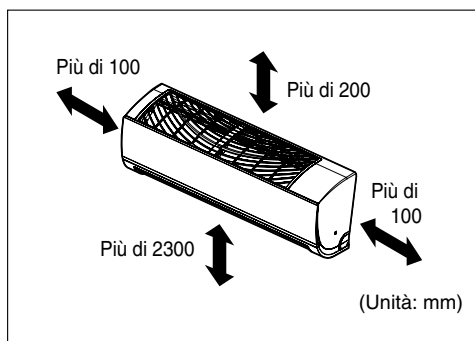
AVVISO

* Le parti di installazione non sono fornite.

Scelta della posizione migliore

Unità interna

1. Non deve esserci alcuna fonte di calore o vapore vicino all'unità.
2. Selezionare un posto in cui non vi sono ostacoli attorno all'unità.
3. Accertarsi che lo scarico della condensa possa essere comodamente realizzato.
4. L'unità non deve essere installata vicino a vie d'accesso.
5. Accertarsi che lo spazio esistente a sinistra e a destra dell'unità sia superiore ai 100 mm.
L'unità deve essere installata a muro più in alto possibile, con un minimo di 200mm dal soffitto.
6. Utilizzare un metal detector / rilevatore di metalli per evitare di forare tubazioni nel.



⚠ ATTENZIONE

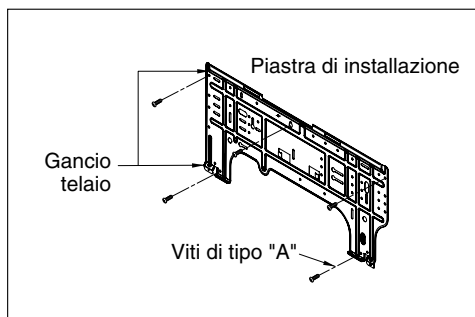
Installare l'unità interna sulla parete ad altezza dal suolo superiore a 2,3 metri.

Unità interna

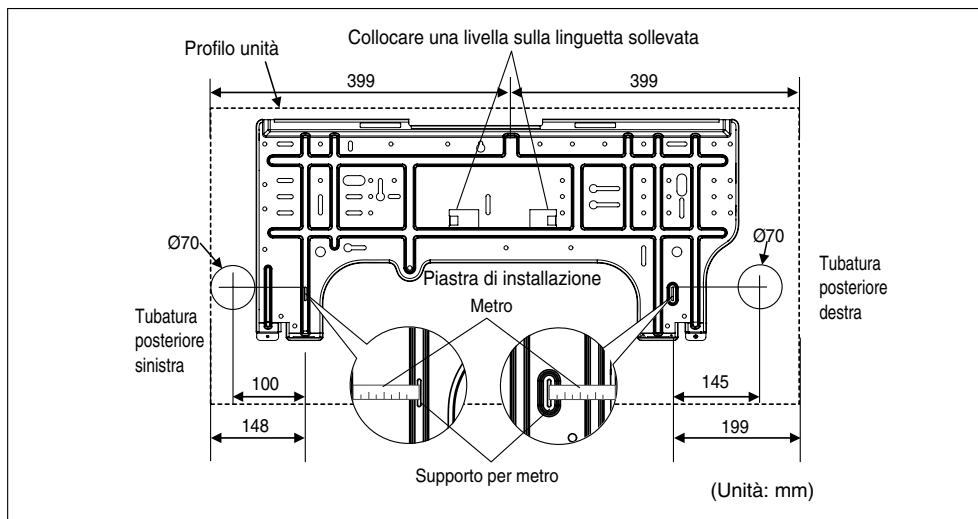
Fissaggio della piastra di installazione

Il muro scelto deve essere forte e solido sufficientemente da evitare vibrazioni.

1. Montare la piastra di installazione sulla parete mediante viti di tipo "A". Se l'unità viene montata su pareti in calcestruzzo, utilizzare bulloni di ancoraggio.
- Montare la piastra di installazione orizzontalmente allineando la linea centrale con una livella.

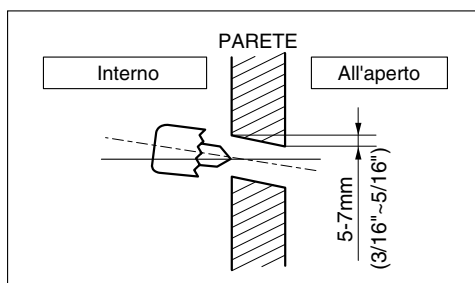


2. Misurare la parete e contrassegnare la linea centrale. È importante fare attenzione alla posizione di installazione dei cablaggi alle prese di uscita. Questi generalmente sono attraverso le pareti. La foratura delle pareti per il collegamento delle tubature deve essere praticata con molta attenzione.



Praticare un foro nella parete

- Forare il foro della tubatura mediante un trapano con punta da $\varnothing 70$ mm. Forare il foro della tubatura sul lato destro o sinistro; il foro deve essere leggermente inclinato sul lato esterno.

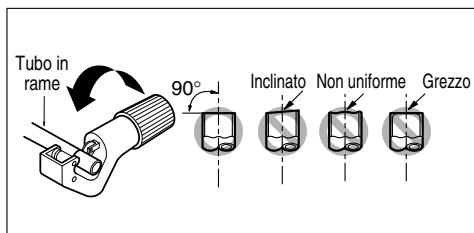


Svasatura

La causa principale delle perdite di gas è un'errata procedura di svasatura. Eseguire il lavoro di svasatura seguendo la procedura riportata di seguito:

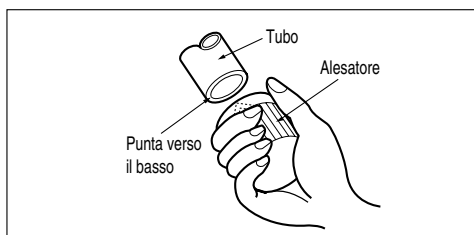
Tagliare tubi e il cavo.

1. Utilizzare tubazioni in rame ad uso frigorifero reperite da un rivenditore locale.
2. Misurare la distanza tra l'unità interna ed esterna.
3. Tagliare i tubi un po' più lunghi della distanza misurata.
4. Tagliare il cavo 1500mm più della lunghezza del tubo.



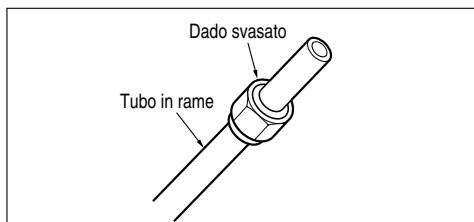
Rimozione delle sbavature

1. Rimuovere ogni sbavatura dalla sezione tagliata in trasversale del tubo.
2. Nel rimuovere le sbavature, posizionare l'estremità del tubo in rame verso il basso durante la rimozione delle sbavature per evitare la caduta delle stesse nella tubatura.



Montaggio del dado

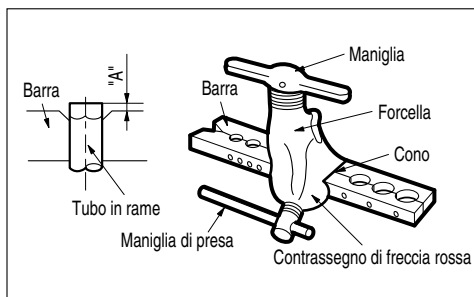
- Rimuovere i dadi svasati fissati all'unità interna ed esterna, posizionarli sul tubo completamente privo di sbavature (non è possibile montarli prima).



Svasatura

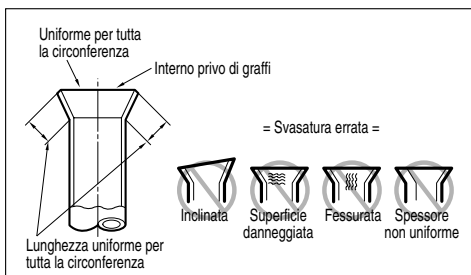
1. Tenere saldamente il tubo in rame in una barra delle dimensioni indicate nella tabella in basso.
2. Eseguire la svasatura con l'attrezzo apposito.

Diametro esterno		A
mm	pollici	mm
Ø6.35	1/4	1.1~1.3
Ø9.52	3/8	1.5~1.7
Ø12.7	1/2	1.6~1.8
Ø15.88	5/8	1.6~1.8
Ø19.05	3/4	1.9~2.1



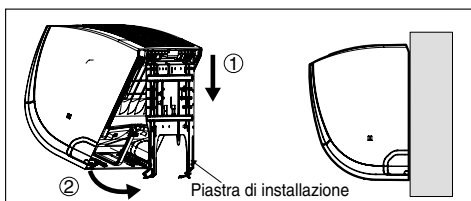
Verifica

1. Confrontare la svasatura con la figura in basso.
2. Se la svasatura è difettosa, tagliare la sezione svasata e ripetere la svasatura.

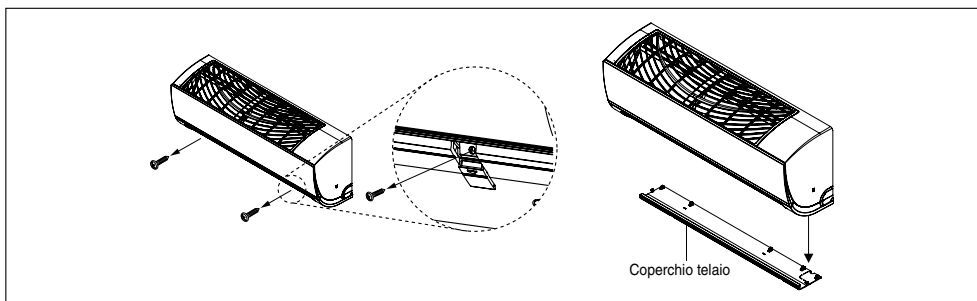


Installazione dell'unità interna

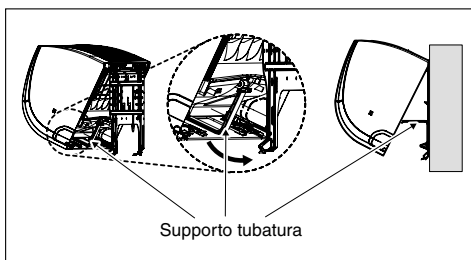
1. Appendere l'unità interna sulla parte superiore della piastra di installazione (fissare i due ganci nella parte superiore dell'unità interna al bordo superiore della piastra di installazione). Verificare che i ganci siano saldamente alloggiati sulla piastra di installazione spostandoli verso destra e verso sinistra.



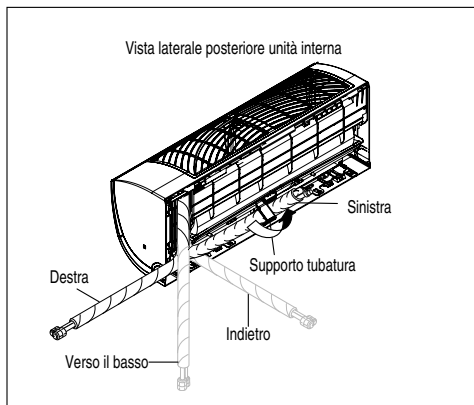
2. Tirare i tappi viti nella parte inferiore dell'unità interna.
Rimuovere il coperchio del telaio dall'unità allentando le due viti.
(Attenzione a non graffiare il prodotto)



3. Sbloccare il supporto della tubatura dal telaio e montarlo tra il telaio e la piastra di installazione per separare la parte inferiore dell'unità interna dalla parete.

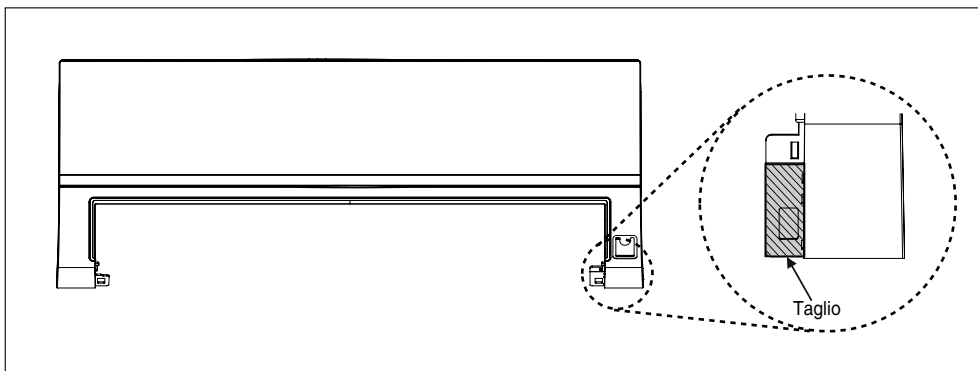


4. Rimuovere il coperchio della porta dei tubi e posizionare i tubi.



⚠ ATTENZIONE

Quando si installa la tubazione verso il basso, accertarsi di tagliare la parte indicata nel disegno seguente.

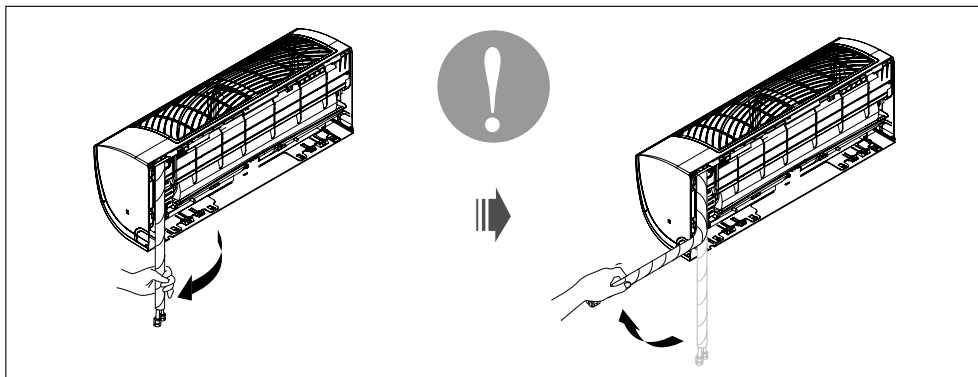


⚠ ATTENZIONE

Per il collegamento delle tubazioni da destra, seguire le istruzioni in basso.

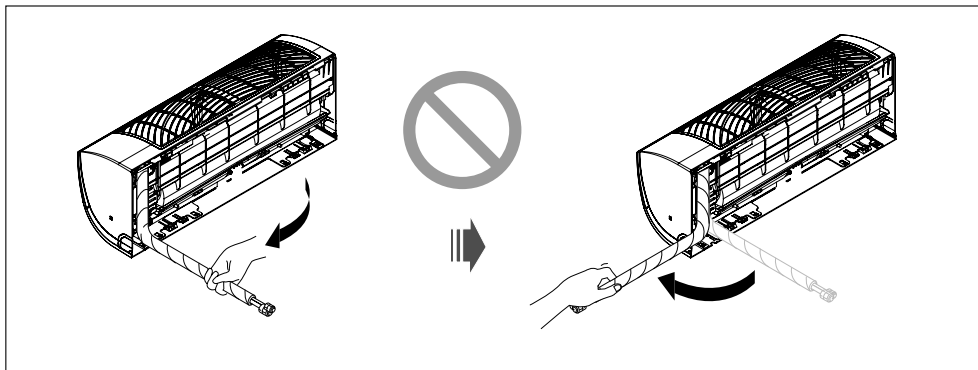
Corretto

- Premere il coperchio della tubatura e svolgerla lentamente verso il basso. Quindi, piegare lentamente verso sinistra.



Errato

- Il seguente tipo di piegatura direttamente da destra a sinistra può danneggiare la tubatura.



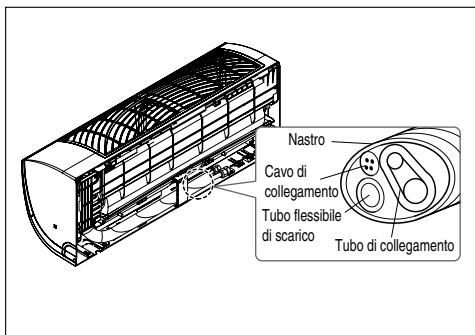
⚠ ATTENZIONE

Legare con nastro le tubature, il tubo flessibile e il cavo di collegamento. Accertarsi che il tubo flessibile sia posizionato nel lato inferiore del gruppo. Posizionandolo nel lato superiore si può verificare un traboccamento della vaschetta di scarico dentro l'unità.

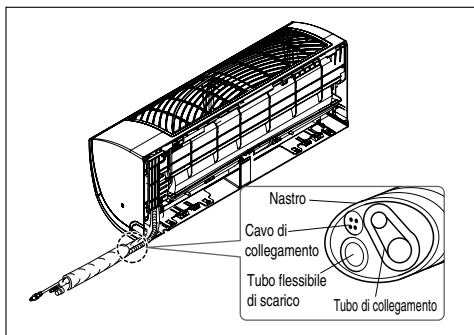
Se il tubo flessibile di scarico viene diretto all'interno della stanza, isolarlo con del materiale isolante* in modo che il gocciolamento derivante dalla condensa non danneggi mobili o pareti.

* Consigliato polietilene espanso o equivalente.

Per la tubatura laterale sinistra

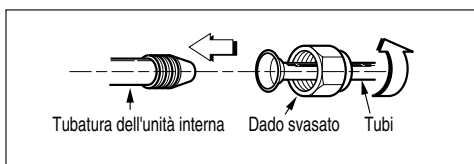


Per la tubatura laterale destra



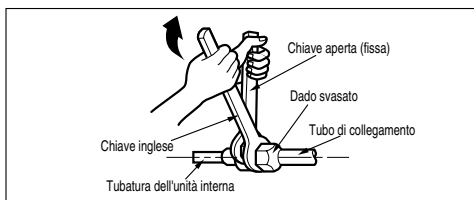
Collegamento del tubo di installazione e del tubo flessibile di scarico all'unità interna.

1. Allineare il centro dei tubi e serrare sufficientemente a mano il dado svasato.

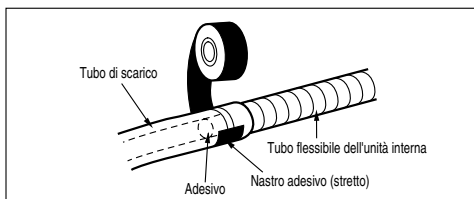


2. Serrare il dado svasato con una chiave inglese.

Diametro esterno		Coppia
mm	pollici	kgf·m
Ø 6.35	1/4	1.8~2.5
Ø 9.52	3/8	3.4~4.2
Ø 12.7	1/2	5.5~6.5
Ø 15.88	5/8	6.3~8.2
Ø 19.05	3/4	9.9~12.1

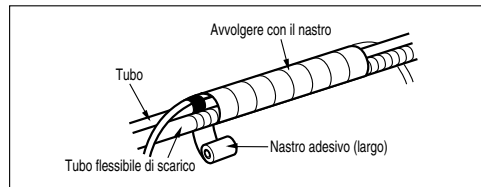
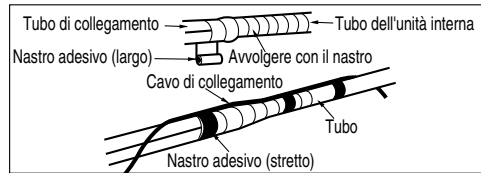
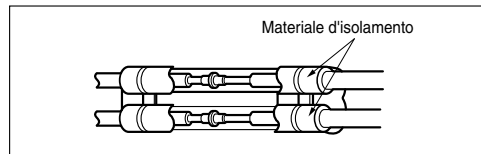


3. Quando occorre estendere il tubo flessibile dell'unità interna, installare il tubo di scarico come mostrato in figura.



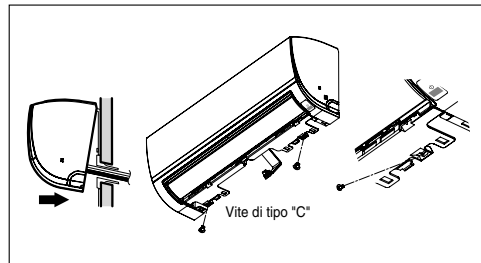
Avvolgere il materiale isolante attorno alla parte di collegamento.

1. Sovrapporre il materiale di isolamento del tubo di collegamento e il materiale di isolamento del tubo dell'unità interna. Unirli insieme con il nastro adesivo in modo che non vi siano spazi.
2. Avvolgere l'area che accoglie la sezione di contenimento della tubatura posteriore con il nastro adesivo.
3. Raggruppare la tubatura e il tubo flessibile di scarico insieme avvolgendoli con nastro adesivo sufficiente a coprire il punto in cui combaciano con la sezione di contenimento della tubatura posteriore.



Completamento dell'installazione dell'unità interna

1. Montare il supporto della tubatura nella posizione originaria.
2. Verificare che i ganci siano saldamente alloggiati sulla piastra di installazione spostandoli verso destra e verso sinistra.
3. Premere i lati inferiori destro e sinistro dell'unità contro la piastra di installazione fino a far impegnare i ganci nelle relative scanalature (si udirà uno scatto).
4. Terminare il montaggio avvitando l'unità alla piastra di installazione usando due viti di tipo "C". Montare il coperchio del telaio.



Collegamento dei cavi

Collegare il cavo all'unità interna collegando i fili ai terminali situati sulla scheda di controllo secondo il collegamento all'unità esterna. Accertarsi che il colore dei fili dell'unità esterna e i numeri dei terminali siano uguali a quelli dell'unità interna.

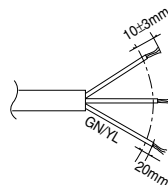
⚠ ATTENZIONE

- Lo schema dei circuiti è soggetto a modifiche senza preavviso.
- Il filo di terra deve essere più lungo degli altri.
- Durante l'installazione, fare riferimento allo schema dei circuiti sul coperchio del telaio.
- Collegare i fili in modo sicuro, in modo che non possano essere facilmente rimossi.
- Collegare i fili secondo i codici colore indicati sullo schema di cablaggio.

⚠ ATTENZIONE

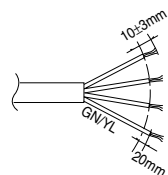
Il cavo di alimentazione connesso all'unità esterna deve essere conforme con IEC 60245 o HD 22.4 S4

AREA NORMALE IN SEZIONE TRASVERSALE	(mm ²)	
	Tipo	
	5k ~ 12k Btu	
	1.0	
Tipo di cavo (B)	H07RN-F	



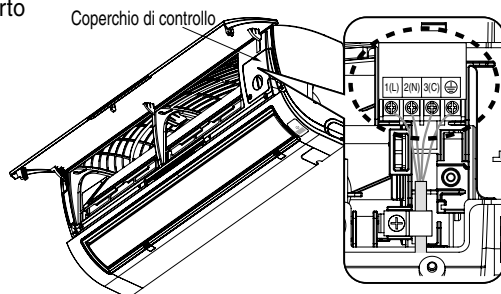
Il cavo di alimentazione che connette unità interna e unità esterna deve essere conforme con IEC 60245 o HD 22.4 S4

AREA NORMALE IN SEZIONE TRASVERSALE	(mm ²)	
	Tipo	
	5k ~ 12k Btu	
	1.0	
Tipo di cavo (B)	H07RN-F	



Inserire il cavo di collegamento dal lato inferiore dell'unità interna e connettere il cavo (è possibile vedere i dettagli riguardo questa operazione nella sezione "Connessione dei cavi")

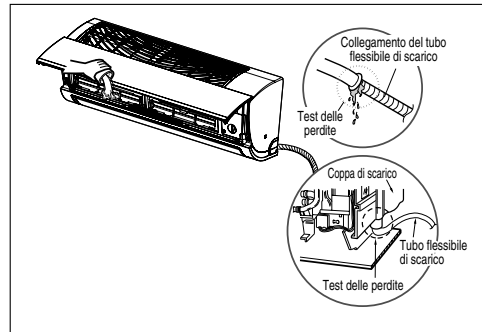
- (1) Aprire la griglia anteriore
- (2) Sostenere la griglia anteriore con un supporto
- (3) Aprire il coperchio di controllo
- (4) Connettere il cavo di collegamento



Verifica dello scarico

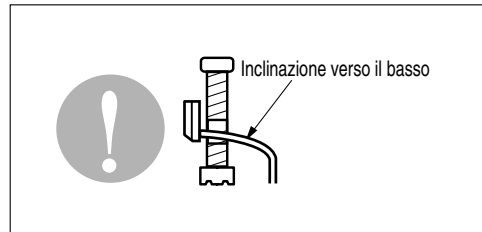
Per verificare lo scarico.

1. Versare un bicchiere d'acqua sull'evaporatore.
2. Accertarsi che l'acqua scorra attraverso il tubo flessibile dell'unità interna senza perdite ed esca dall'uscita di scarico.

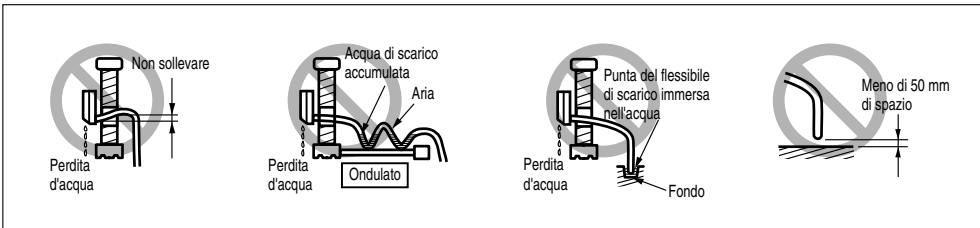


Tubatura di scarico

1. Il tubo flessibile di scarico deve essere diretto verso il basso per facilitare il flusso di scarico.



2. Non montare in maniera errata la tubatura di scarico.



Esecuzione del test

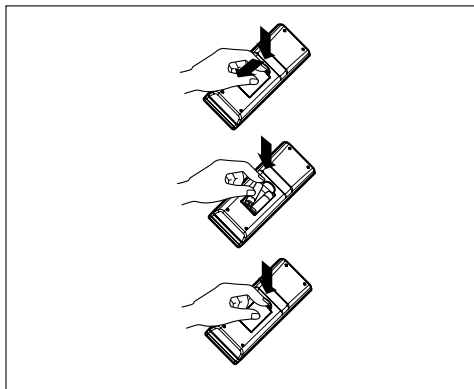
1. Controllare che tubature e cablaggi siano collegati correttamente.
2. Verificare che le valvole gas e liquidi siano completamente aperte.

Preparazione del telecomando

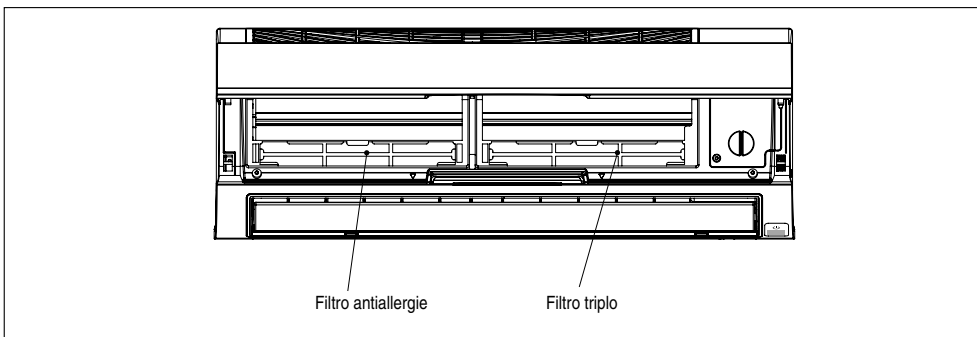
1. Rimuovere il coperchio delle batterie estraendolo nella direzione della freccia.
2. Inserire batterie nuove facendo attenzione alla corretta installazione dei poli (+) e (-).
3. Reinserire il coperchio spingendolo in posizione.

AVVISO

- Utilizzare 2 batterie 2 AAA (1,5 V).
Non utilizzare batterie ricaricabili.
- Rimuovere le batterie dal telecomando in caso di inutilizzo del sistema per lunghi periodi.



1. Estrarre il filtro triplo e il filtro antiallergie dal sacchetto separato.
2. Inserire il filtro triplo nell'alloggiamento a sinistra e il filtro antiallergie in quello a destra.



✱ Spia errore : Accende alternativamente la luce blu e la luce rossa, il numero di lampeggiamenti della luce indica codice di errore

Codice errore	Descrizione
01	Errore termistore stanza interna (TH1)
02	Errore sensore tubazioni interne (TH1)
03	Errore telecomando
05	Errore comunicazione ingresso e uscita
06	Errore sensore tubazione di uscita interna (TH2)
10	Blocco ventilatore BLDC interno
12	Errore sensore tubazioni centrali interne (TH3)

MANUAL DE INSTALACIÓN AIRE ACONDICIONADO

- Lea este manual de instrucciones completamente antes de instalar el producto.
- El trabajo de instalación debe realizarse de acuerdo con el Reglamento Eléctrico nacional y únicamente por personal autorizado.
- Después de leer completamente este manual de instalación, guárdelo para futuras consultas.

TIPO: MONTADO EN LA PARED

CONTENIDOS

Requisitos de instalación	Piezas necesarias	Herramientas necesarias
Precauciones de seguridad3	☐ Algunos tornillos de tipo “A”	☐ Indicador de nivel
	☐ Cable de conexión	☐ Destornillador
Introducción6	☐ Mapa de guía de instalación	☐ Taladro eléctrico
Símbolos usados en este manual6	☐ Tuberías: Gas	☐ Broca para taladro (ø70mm)
Características6	Líquido	☐ Nivel
	☐ Materiales aislantes	☐ Juego de herramientas de abocinado
Instalación7	☐ Conducto de drenaje adicional (Diámetro exterior15,5mm)	☐ Llaves inglesas especificadas 1.8kg.m, 4.2kg.m, 5.5kg.m, 6.6kg.m (diferentes dependiendo del nº de modelo)
Componentes de instalación.....7	☐ Algunos tornillos de tipo “B”	☐ Llave fija.....Semiunión
Herramientas de instalación.....7	☐ Algunos tornillos de tipo “C”	☐ Un vaso de agua
Mapa de instalación.....8		☐ Llave hexagonal (4mm)
Seleccione la mejor ubicación8		☐ Detector de fugas de gas
Fijación de la placa de instalación9		☐ Bomba de vacío
Taladre un orificio en la pared.....9		☐ Colector de indicadores
Abocinado10		☐ Manual de propietario
Instalación de la unidad de interior.....11		☐ Termómetro
Conexión de los cables16		☐ Soporte de control remoto
Comprobación del drenaje.....17		
Prueba de funcionamiento18		

Precauciones de seguridad

Para evitar daños en el usuario u otras personas y daños materiales, deben seguirse las siguientes instrucciones.

- Asegúrese de leerlas antes de instalar el aire acondicionado.
- Asegúrese de prestar atención a las precauciones especificadas en este documento ya que incluyen información relacionada con la seguridad.
- Un funcionamiento incorrecto causado por ignorar las instrucciones causará daños personales o materiales. La seriedad se clasifica según las siguientes indicaciones.



ADVERTENCIA

Este símbolo indica la posibilidad de muerte o heridas serias.



PRECAUCIÓN

Este símbolo indica la posibilidad solamente de heridas o daños materiales.

- El significado de los símbolos de este manual se muestra a continuación.



Asegúrese de no hacer.



Asegúrese de seguir las instrucciones.



ADVERTENCIA

■ Instalación

Conecte siempre una toma de tierra.

- En caso contrario podría causar descargas eléctricas.

No utilice un cable de alimentación, ni un enchufe o toma de corriente dañados.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas.

Para instalar el producto, siempre contrate un servicio técnico o una agencia de instalaciones profesional.

- En caso contrario podría causarse descargas eléctricas, explosión o daños personales.

Fije con seguridad la cubierta eléctrica del interior y la cubierta de conductos de la unidad exterior.

- Si no se fijan con seguridad la cubierta de la parte eléctrica del interior y la cubierta de conductos de la unidad exterior, podría causar fuego o descargas eléctricas debido a la acumulación de polvo, agua, etc...

Instale siempre un interruptor de corriente y un tablero de interruptores dedicado.

- No instalarlo podría causar fuego o descargas eléctricas.

No guarde gases inflamables o combustibles cerca del aire acondicionado.

- De hacerlo, podría causar fuego o averías en el producto.

Asegúrese de que el chasis de instalación y la unidad de exterior no están dañados por un uso prolongado.

- Podría causar daños o un accidente.

No desmonte ni repare el producto sin necesidad.

- De hacerlo, podría causar fuego o descargas eléctricas.

No instale el producto en un lugar donde podría caerse.

- De hacerlo, podrían causarse daños personales.

Tenga cuidado al desembalar e instalar el producto.

- Los bordes afilados podrían causar daños.

■ Funcionamiento

No comparta la toma de corriente con otros dispositivos.

- Podría causar descargas eléctricas o fuego por generación de calor.

No utilice un cable de alimentación dañado.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas.

No modifique ni extienda el cable de alimentación a su discreción.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas.

Tenga cuidado de no tirar del cable de alimentación durante la operación.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas.

Desenchufe la unidad si aparecen sonidos extraños, olores o humo.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas o fuego.

Mantenga el fuego alejado.

- En caso contrario podría causar fuego.

Si es necesario, retire el enchufe tirando del enchufe en sí mismo y no lo toque con las manos mojadas.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas o fuego.

No utilice el cable de alimentación cerca de dispositivos de calefacción.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas y fuego.

No abra la entrada de la unidad de interior/exterior durante el funcionamiento.

- En caso contrario podría causar descargas eléctricas y averías.

Evite que entre agua en las partes eléctricas.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas o averías en la máquina.

Al desenchufar el equipo sujételo por el enchufe.

- Podría causar descargas eléctricas y daños.

Nunca toque las partes metálicas de la unidad al retirar el filtro.

- Están afiladas y podrían causar daños.

No pise la unidad de interior o exterior y no coloque nada sobre ellas.

- Podría causar daños por la caída de la unidad.

No coloque ningún objeto pesado sobre el cable de alimentación.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas o fuego.

Cuando el producto se sumerja en agua, póngase en contacto con un centro de servicio técnico.

- De hacerlo, podría causar descargas eléctricas o fuego.

Tenga cuidado de que los niños no pisén la unidad de exterior.

- En caso contrario los niños podrían resultar heridos si se cae el equipo.

**PRECAUCIÓN****■ Instalación**

Instale el conducto de drenaje para asegurarse de que el drenaje se hace con seguridad.

- En caso contrario podría causar fugas de agua.

Inspeccione siempre las fugas de gas después de la instalación o reparación del producto.

- De no hacerlo, podría causar averías en el producto.

Instale el producto de forma que el ruido o el viento caliente de la unidad exterior no pueda causar ningún daño a los vecinos.

- En caso contrario podría tener problemas con los vecinos.

Mantenga el nivel paralelo mientras instala el producto.

- En caso contrario podría causar vibraciones o fugas de agua.

■ Funcionamiento

Evite una refrigeración excesiva o ventile la zona ocasionalmente.

- En caso contrario, podría resultar perjudicial para su salud.

No utilice este dispositivo para fines especiales como mascotas, alimentos, maquinaria de precisión u objetos de arte.

- De hacerlo podría causar daños materiales.

Utilice un paño suave para limpiarlo. No utilice cera, disolvente ni un detergente fuerte.

- La apariencia del aire acondicionado podría deteriorarse, cambiar de color o desarrollar grietas en la superficie.

No coloque obstáculos alrededor del flujo de entrada o de salida.

- De hacerlo, podría causar averías en el equipo o un accidente.

Introducción

Símbolos usados en este manual



Este símbolo le alerta del riesgo de descargas eléctricas.

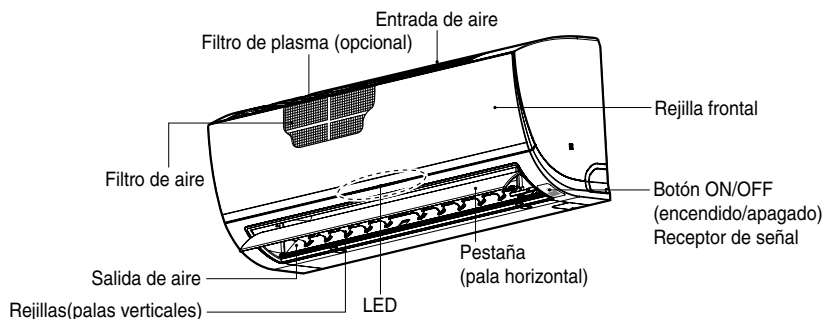


Este símbolo le alerta de peligros que podrían causar daños en el aire acondicionado.

AVISO

Este símbolo indica que existen comentarios especiales.

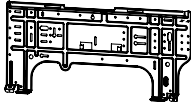
Características



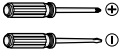
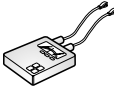
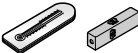
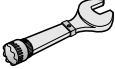
Instalación

Lea completamente las instrucciones y, a continuación, sígalas paso a paso.

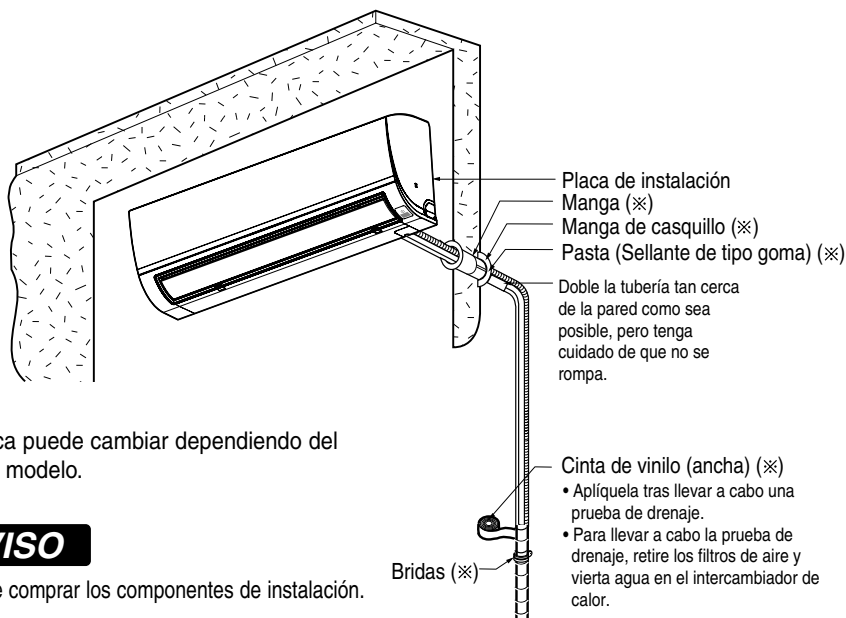
Componentes de instalación

Placa de instalación		Tornillo de tipo "A"
 La placa puede cambiar dependiendo del tipo de modelo.		
Tornillo de tipo "B"	Tornillo de tipo "C"	Soporte de control remoto
		

Herramientas de instalación

Figura	Nombre	Figura	Nombre
	Destornillador		Polímetro
	Taladro eléctrico		Llave hexagonal
	Cinta métrica, cuchillo		Amperímetro
	Broca hueca		Detector de fugas de gas
	Llave fija		Termómetro, Nivel
	Llave de carraca		Juego de herramientas de abocinado

Mapa de instalación



- La placa puede cambiar dependiendo del tipo de modelo.

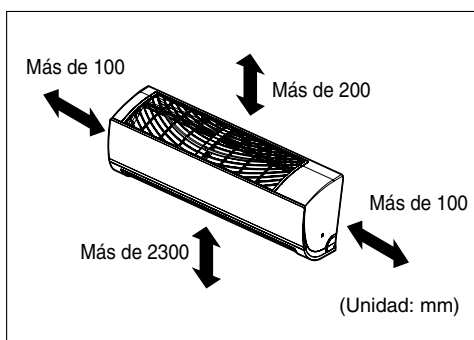
AVISO

※ Debe comprar los componentes de instalación.

Seleccione la mejor ubicación

Unidad interior

1. No debe haber ninguna fuente de calor o vapor cerca de la unidad.
2. Seleccione un lugar donde no haya obstáculos alrededor de la unidad.
3. Asegúrese de que el drenaje de la condensación pueda ser conducido cómodamente hacia fuera.
4. No lo instale cerca del hueco de una puerta.
5. Asegúrese de que la separación entre la pared y la izquierda (o derecha) de la unidad es mayor de 100mm. La unidad debe instalarse en la pared a la mayor altura que sea posible, dejando una separación mínima de 200mm del techo.
6. Utilice un detector de metales para localizar pernos y evitar daños innecesarios a la pared.



⚠ PRECAUCIÓN

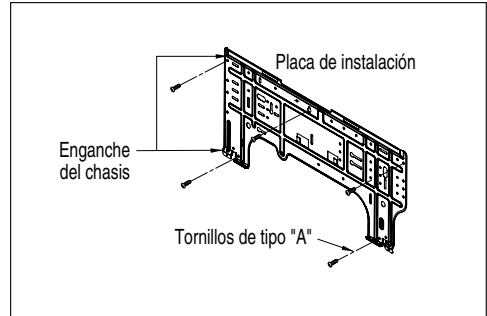
Instale la unidad de interior sobre la pared en un lugar donde la distancia del suelo sea mayor a 2.300mm.

Unidad interior

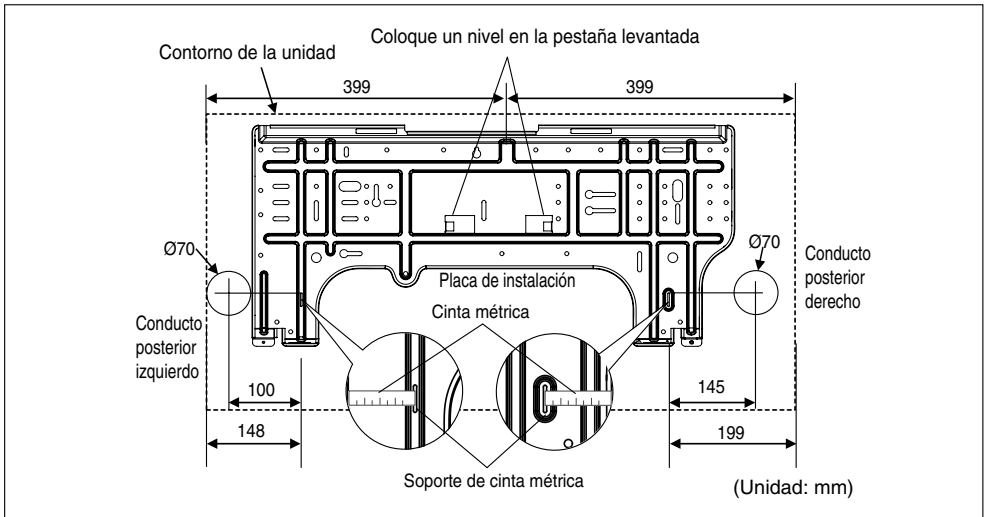
Fijación de la placa de instalación

La pared que seleccione debe ser lo suficiente fuerte y sólida para evitar la vibración

1. Monte la placa de instalación en la pared con tornillos de tipo "A". Si monta la unidad en una pared de cemento, use pernos de anclaje.
- Monte la placa de instalación horizontalmente alineando la línea central utilizando un nivel.

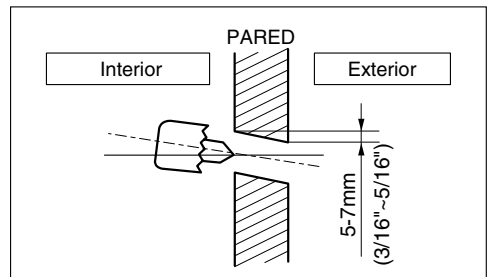


2. Mida la pared y marque la línea central. También es importante tener cuidado con relación a la ubicación de la placa de instalación. El recorrido del cableado a las tomas de corriente se hace típicamente por la pared. Taladre un orificio en la pared para que las conexiones de conductos puedan realizarse con seguridad.



Taladre un orificio en la pared

- El taladro de conductos debe realizarse con una broca de $\varnothing 70\text{mm}$. Realice el taladro a la derecha o izquierda con el orificio ligeramente inclinado hacia el exterior.

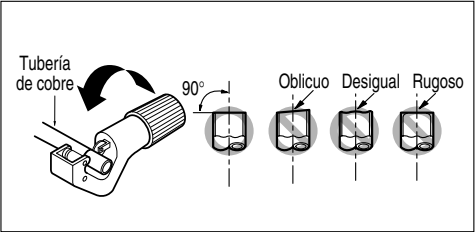


Abocinado

La causa principal de las fugas de gas es un abocinado defectuoso. Lleve a cabo correctamente el abocinado como se detalla a continuación.

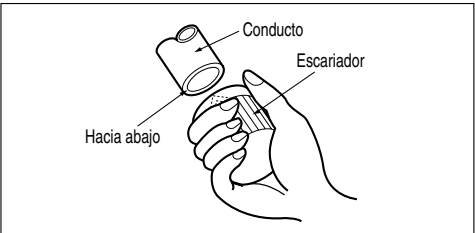
Corte las tuberías y el cable.

- 1. Utilice el kit de accesorios de tuberías o las tuberías compradas localmente.
- 2. Mida la distancia entre la unidad de interior y la de exterior.
- 3. Corte las tuberías un poco más largas que la distancia medida.
- 4. Corte el cable 1500mm más largo que la tubería.



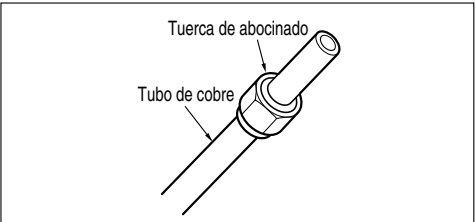
Eliminación de rebabas

- 1. Elimine completamente todas las rebabas de la sección cortada de la tubería/conducto.
- 2. Al eliminar las rebabas, ponga el extremo de la tubería de cobre hacia abajo. Esto también se hace para evitar que las rebabas caigan dentro de la tubería.



Colocación de la tuerca

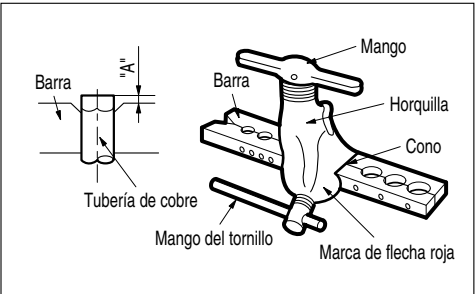
- Retire las tuercas de abocinado de las unidades de interior y exterior y colóquelas en la tubería una vez eliminadas las rebabas.
(Es imposible colocarlas una vez abocinada la tubería)



Abocinado

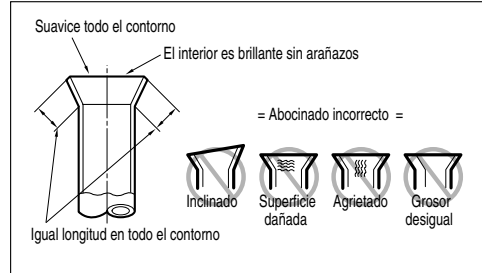
- 1. Sujete la tubería de cobre firmemente en una vara con la dimensión mostrada en la tabla siguiente.
- 2. Lleve a cabo el abocinado con la herramienta adecuada.

Diámetro exterior		A
mm	pulg	mm
Ø6.35	1/4	1.1~1.3
Ø9.52	3/8	1.5~1.7
Ø12.7	1/2	1.6~1.8
Ø15.88	5/8	1.6~1.8
Ø19.05	3/4	1.9~2.1



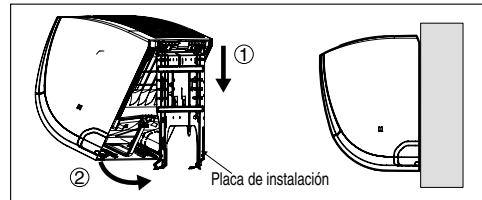
Compruebe

1. Compare el abocinado con la figura.
2. Si la sección abocinada está defectuosa, córtela y vuelva a abocinarla.

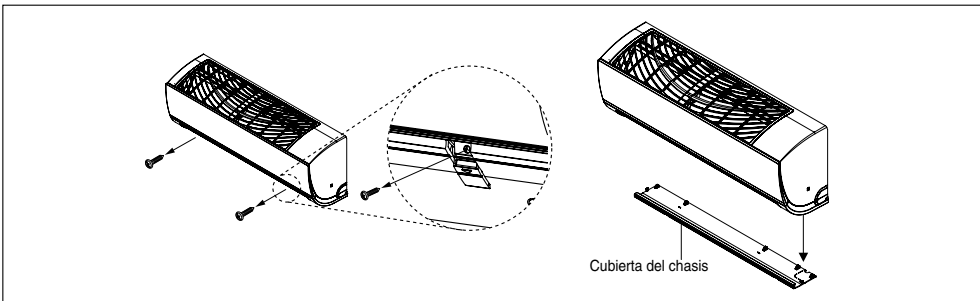


Instalación de la unidad de interior

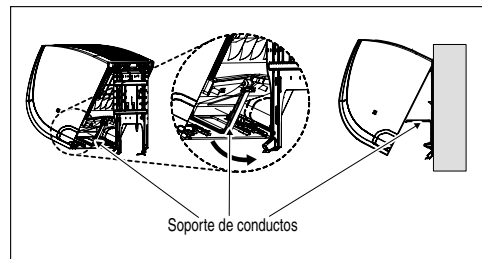
1. Enganche la unidad de interior en la parte superior de la placa de instalación. (Enganche los dos ganchos de la parte superior de la unidad de interior con el borde superior de la placa de instalación). Asegúrese de que los ganchos están bien sujetos moviéndolos a derecha e izquierda.



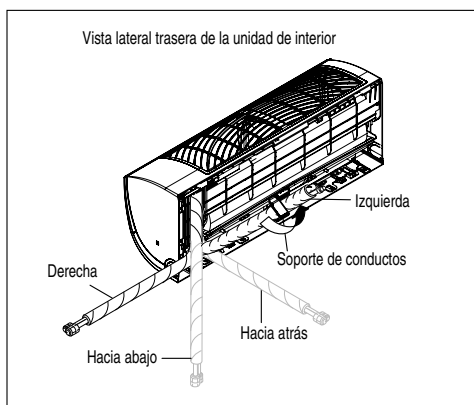
2. Tire del tapón de rosca de la parte inferior de la unidad de interior.
Retire la cubierta del chasis de la unidad aflojando 2 tornillos
(Tenga cuidado de no rayar el producto)



3. Desbloquee el soporte de conductos del chasis y móntelo entre el chasis y la placa de instalación para separar la parte inferior de la unidad de interior de la pared.

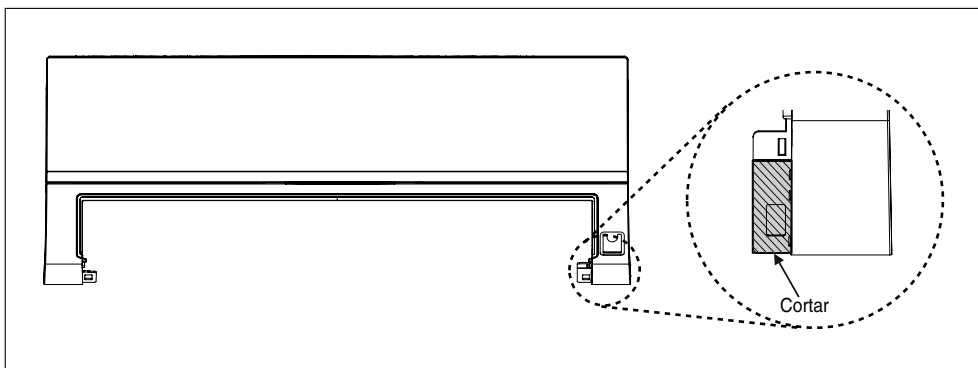


4. Retire la entrada del conducto y colóquelo en su lugar



⚠ PRECAUCIÓN

Cuando instale los conductos hacia abajo, asegúrese de cortar la parte según muestra el siguiente dibujo.

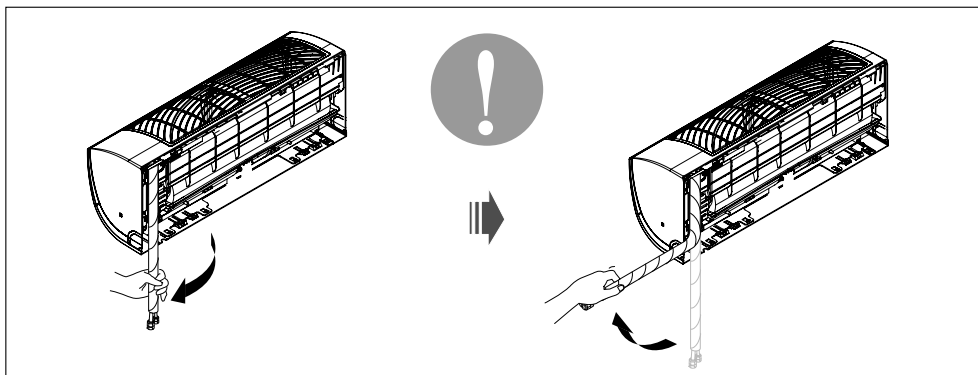


⚠ PRECAUCIÓN

Para los conductos de la derecha, siga las instrucciones detalladas a continuación.

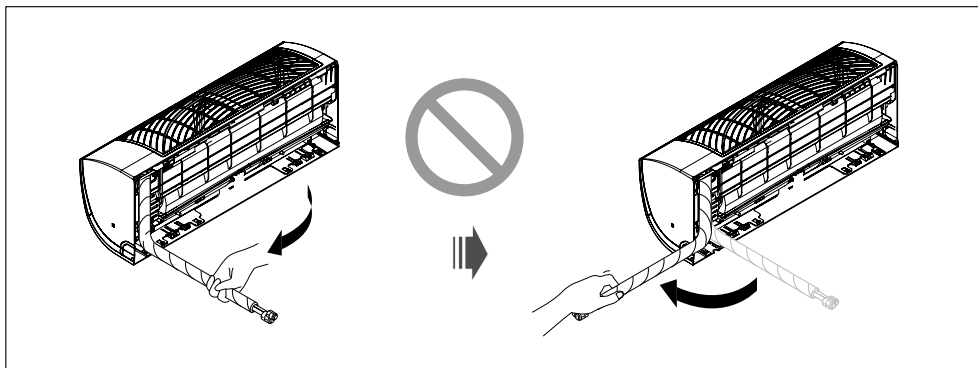
Buen método

- Empuje la cubierta del conducto y despliéguelo hacia abajo lentamente. Y, a continuación dóblelo lentamente hacia la izquierda.



Mal método

- Un doblado continuado de izquierda a derecha directamente podría dañar el conducto.



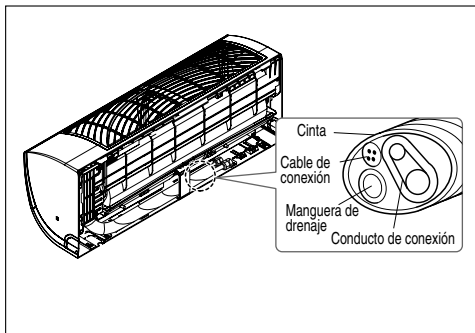
⚠ PRECAUCIÓN

Encinte los conductos, la manguera de drenaje y el cable de conexión. Asegúrese de que la salida de la manguera de drenaje está situada en la parte inferior del rollo. Si queda en la parte superior podría hacer que el excedente de la bandeja de drenaje entrara en la unidad.

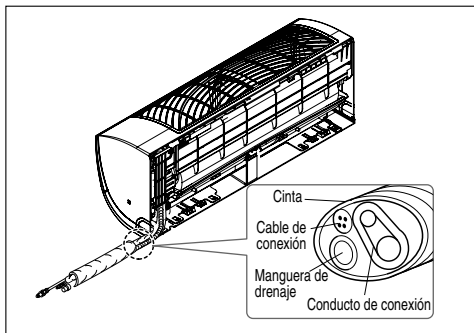
Si la manguera de drenaje discurre por el interior de la habitación, aíse la manguera con un material aislante* para que el goteo del sudado (condensación) no dañe los muebles o el suelo.

* Es recomendable usar polietileno expandido o un material similar.

<Para los conductos hacia la izquierda.>



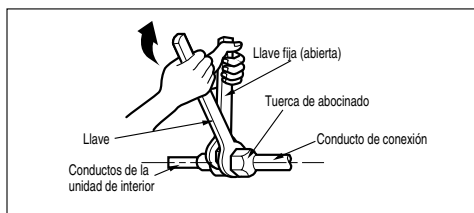
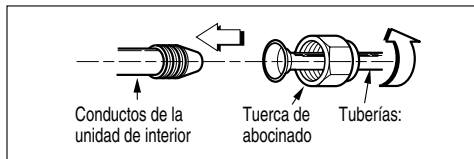
<Para los conductos hacia la derecha.>



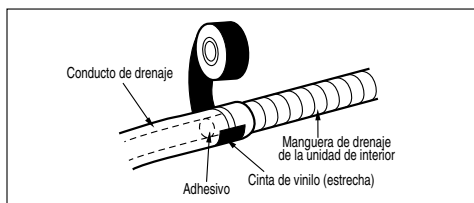
Conexión del conducto de instalación y la manguera de drenaje a la unidad de interior.

1. Alinee el centro de las conducciones y apriete suficientemente la tuerca de abocinado con la mano.
2. Apriete la tuerca de abocinado con una llave.

Diámetro exterior		Torsión
mm	pulg	kgf·m
Ø 6.35	1/4	1.8~2.5
Ø 9.52	3/8	3.4~4.2
Ø 12.7	1/2	5.5~6.5
Ø 15.88	5/8	6.3~8.2
Ø 19.05	3/4	9.9~12.1

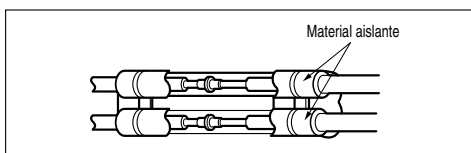


3. Cuando necesite extender la manguera de drenaje de la unidad de interior, monte la manguera de drenaje como se muestra en el diagrama

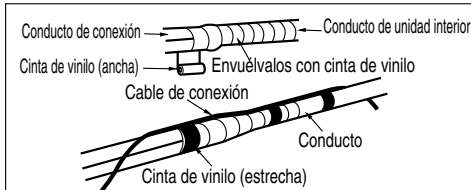


Envuelva el material aislante alrededor de la parte de la conexión.

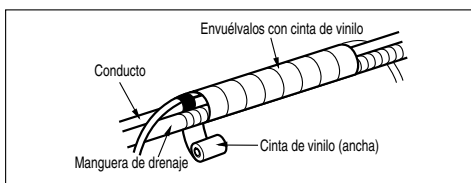
1. Solape el material aislante del conducto de conexión y el material aislante del conducto de la unidad interior. Envuélvalos juntos con cinta de vinilo para que no haya huecos.



2. Envuelva el área que albergue la sección de conducto trasera con cinta de vinilo.

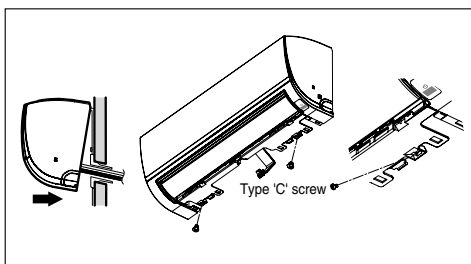


3. Agrupe los conductos y la manguera de drenaje envolviéndolos con cinta de vinilo hasta un grosor suficiente para cubrir la sección de la carcasa de conductos posterior.



Finalización de la instalación de la unidad de interior

1. Monte el soporte de conductos en la posición original.
2. Asegúrese de que los ganchos están bien asentados en la placa de instalación moviendo la unidad a la derecha e izquierda.
3. Empuje la unidad desde la parte inferior a derecha e izquierda sobre la placa de instalación hasta que los ganchos entren en sus ranuras (escuchará un "clic").
4. Finalice el montaje atornillando la unidad a la placa de instalación usando dos tornillos de tipo "C".
Y monte la cubierta del chasis.



Conexión de los cables

Conecte el cable a la unidad de interior conectando los cables a los terminales del panel de control de forma individual siguiendo la conexión de la unidad de exterior. (Asegúrese de que el color de los cables de la unidad de exterior y el número de terminal son los mismos que los de la unidad de interior).

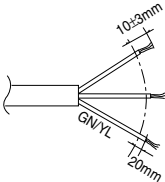
⚠ PRECAUCIÓN

- El diagrama del circuito está sujeto a cambios sin previo aviso.
- El cable de toma de tierra debe ser mayor que los cables normales.
- Durante la instalación, consulte el diagrama de circuito de la cubierta del chasis.
- Conecte los cables firmemente, de forma que no puedan salirse con facilidad.
- Conecte los cables según el código de colores consultando el diagrama de cableado.

⚠ PRECAUCIÓN

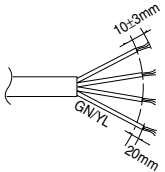
El cable de alimentación conectado a la unidad exterior debe cumplir con la normativa IEC 60245 o HD 22.4 S4.

ÁREA DE SECCIÓN CRUZADA NORMAL	Grado
	5k ~ 12kBtu
	1.0
Tipo de cable (B)	H07RN-F



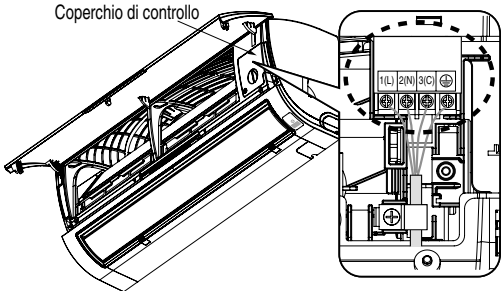
El cable de alimentación conectado a la unidad interior y a la unidad exterior debe cumplir con la normativa IEC 60245 o HD 22.4 S4.

ÁREA DE SECCIÓN CRUZADA NORMAL	Grado
	5k ~ 12kBtu
	1.0
Tipo de cable (B)	H07RN-F



Inserte el cable de conexión en el lado inferior de la unidad interior y conecte el cable.
(Para información más detallada, consulte el apartado "Conexión del cableado").

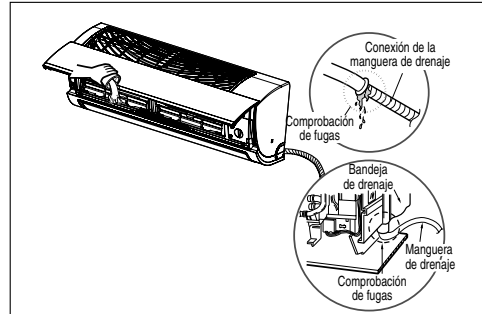
- (1) Abra la rejilla frontal.
- (2) Con ayuda del soporte, sujete la rejilla frontal.
- (3) Abra la cubierta de control.
- (4) Conecte el cable de conexión.



Comprobación del drenaje

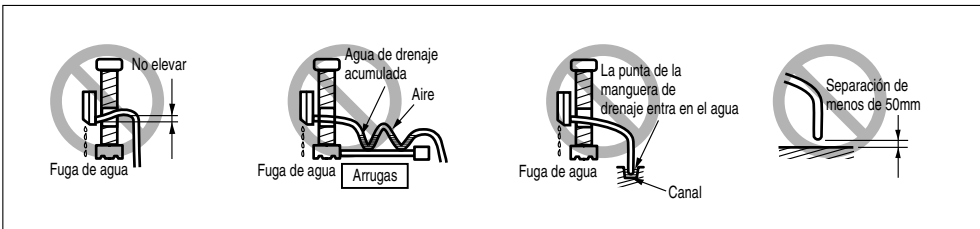
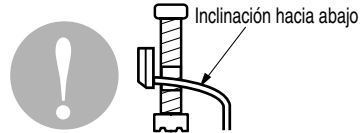
Para comprobar el drenaje.

1. Vierta un vaso de agua en el evaporador.
2. Asegúrese de que el agua fluye por la manguera de drenaje de la unidad de interior sin fugas y vaya directamente a la salida de drenaje.



Tubería de drenaje

1. La manguera de drenaje debe quedar hacia abajo para facilitar el flujo de drenaje.
2. No coloque el conducto de drenaje de la forma siguiente.



Prueba de funcionamiento

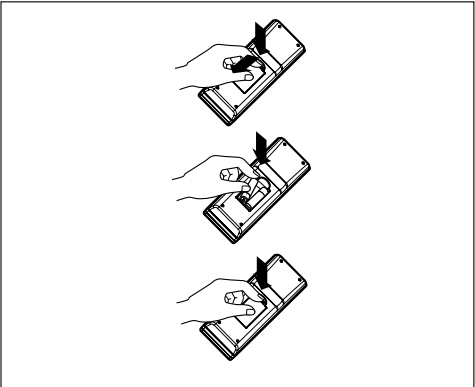
- 1. Compruebe que todos los conductos y cables se han conectado correctamente.
- 2. Compruebe que las válvulas de líquido y gas se encuentran completamente abiertas.

Prepare el control remoto

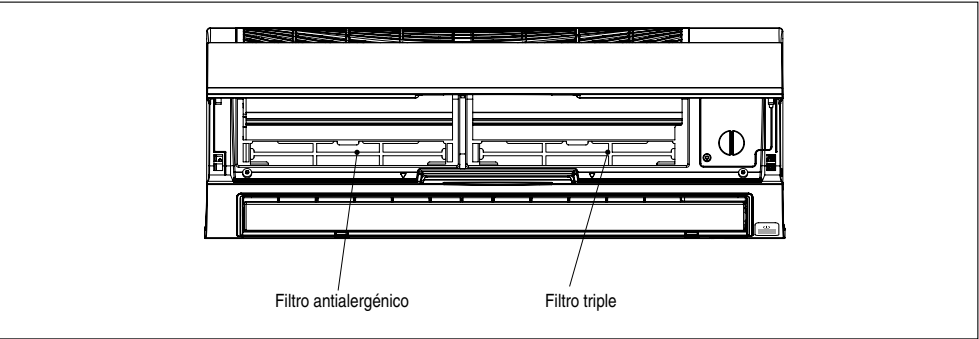
- 1. Retire la cubierta de la batería tirando en la dirección de las flechas.
- 2. Inserte las pilas nuevas asegurándose de que los polos (+) y (-) se colocan en la posición correcta.
- 3. Vuelva a colocar la cubierta empujándola de nuevo en su posición.

AVISO

- Use 2 pilas AAA (1,5v.). No utilice pilas recargables.
- Retire las pilas del control remoto si el sistema no va a usarse durante un largo periodo de tiempo.



- 1. Retire el Filtro antialérgico + filtro triple de la bolsa de plástico individual.
- 2. Inserte el filtro triple en la caja izquierda y el filtro antialérgico en la caja derecha.



✱ Indicador de error : El indicador se ilumina en color azul y rojo alternativamente, mostrando el parpadeo del a luz: indicativo de código de error.

Código de error	Descripción
01	Error de termistor en habitación interior (TH1)
02	Error de sensor en entrada de conducto interior (TH1)
03	Error en mando a distancia
05	Error de comunicación entre interior y exterior
06	Error de sensor en salida de conducto interior (TH2)
10	Bloqueo de ventilador BLDC interior
12	Error de sensor en mitad de conducto interior (TH3)

MANUALE D'INSTALLAZIONE CLIMATISEUR

- Veuillez lire au complet ce manuel d'instructions avant installer le produit.
- Conformément aux standards nationaux sur le câblage, l'installation ne doit être effectuée que par du personnel autorisé.
- Après l'avoir lu au complet, veuillez conserver ce manuel d'installation pour référence ultérieure.

TYPE : MURAL

SOMMAIRE

Conditions d'installation	Fournitures requises	Outils nécessaires
Consignes de sécurité3	☐ Des vis de type « A »	☐ Niveau
	☐ Câble de connexion	☐ Tournevis
Introduction6	☐ Gabarit d'installation	☐ Perceuse électrique
Symboles utilisés dans le manuel6	☐ Tuyauteries : Gaz	☐ Foret (ø70 mm)
Caractéristiques6	Liquide	☐ Mètre
	☐ Matériau d'isolation	☐ Dudgeonnière
Installation7	☐ Tuyauterie d'évacuation supplémentaire (Diamètre extérieur15,5mm)	☐ Clés dynamométriques 1,8 kg.m, 4.,2 kg.m, 5,5 kg.m, 6,6 kg.m (différentes selon le numéro de modèle)
Composants d'installation7	☐ Des vis de type « B »	☐ Clé plateDemi-raccordement
Outils nécessaires7	☐ Des vis de type « C »	☐ Un verre d'eau
Schéma d'installation.....8		☐ Clé hexagonale (4 mm)
Choix de l'emplacement.....8		☐ Détecteur de fuite
Fixation de la plaque d'installation.....9		☐ Pompe à vide
Perçage d'un trou dans le mur.....9		☐ Indicateur du collecteur
Travail d'évasement10		☐ Manuel d'utilisation
Raccordement de la tuyauterie.....11		☐ Thermomètre
Connexion des câbles16		☐ Support de télécommande
Vérification de l'évacuation.....17		
Test de fonctionnement18		

Consignes de sécurité

Pour éviter tout risque de blessure pour l'utilisateur ou des tiers, ainsi que tout dégât matériel, respectez les consignes ci-dessous.

- Lisez attentivement ce document avant de procéder à l'installation de l'appareil.
- Veillez à respecter scrupuleusement les consignes en matière de sécurité qu'il contient.
- Toute mauvaise utilisation découlant d'un non-respect des instructions comporte des risques corporels ou matériels. Leur niveau de gravité est indiqué par les libellés ci-dessous.

⚠ AVERTISSEMENT Ce symbole indique un danger de mort ou de blessure grave.

⚠ ATTENTION Ce symbole indique un risque de blessure corporelle ou de dégât matériel.

- Les symboles ci-dessous qui sont utilisés dans ce manuel ont la signification suivante :

	À ne pas faire
	Instructions à respecter

⚠ AVERTISSEMENT

■ Installation

Effectuez toujours une mise à la terre.

- À défaut, il existe un risque d'électrocution.

N'utilisez pas de câble d'alimentation ni de fiche ou de prise desserrée qui soit endommagé.

- Sinon, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

Pour installer l'appareil, contactez toujours le centre technique ou un professionnel.

- Vous éviterez ainsi les risques d'incendie, d'électrocution ou de blessure.

Fixez solidement le cache électrique sur l'unité intérieure et le bouchage de tuyauterie sur l'unité extérieure.

- Si ces éléments ne sont pas solidement en place, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution dû à la présence de poussière, d'eau, etc.

Installez toujours un disjoncteur de sécurité contre les fuites et un tableau de distribution séparés.

- À défaut, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

Ne stockez pas et n'utilisez pas de combustible ou de gaz inflammable à proximité du climatiseur.

- À défaut, il existe un risque d'incendie ou de défaillance de l'appareil.

Vérifiez que la zone d'installation de l'unité extérieure ne s'est pas détériorée avec le temps.

- Cela pourrait entraîner des blessures ou un accident.

Ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même.

- Sinon, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

N'installez pas l'appareil dans un lieu où il pourrait tomber.

- Cela pourrait provoquer des blessures.

Soyez prudents lors du déballage du produit et de son installation.

- Il comporte des arêtes vives présentant un risque de coupure.

■ Fonctionnement

N'utilisez pas une prise commune avec d'autres appareils.

- Cela créerait une décharge électrique ou un risque d'incendie en raison d'une surchauffe.

N'utilisez pas un câble d'alimentation détérioré.

- Sinon, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

Ne modifiez pas et ne prolongez pas le câble d'alimentation sans en avoir l'instruction.

- Sinon, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

Veillez à ce qu'aucune traction ne soit exercée sur le câble d'alimentation pendant le fonctionnement de l'appareil.

- Sinon, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

Débranchez l'unité en cas de bruit anormal, d'odeur ou de fumée.

- Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

Ne manipulez pas une flamme à proximité de l'appareil.

- A défaut, il existe un risque d'incendie.

Lorsque vous débranchez le câble, tenez le connecteur et ne le touchez pas avec des mains humides.

- Sinon, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

Ne placez pas d'outils chauffants à proximité du câble d'alimentation.

- À défaut, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

N'ouvrez pas la grille d'entrée de l'appareil pendant son fonctionnement.

- A défaut, il existe un risque d'incendie ou de défaillance de l'appareil.

L'eau ne doit pas entrer en contact avec les composants électriques.

- A défaut, il existe un risque de défaillance de l'appareil ou d'électrocution.

Lorsque vous débranchez le câble, tenez-le par le connecteur.

- A défaut, il existe un risque d'électrocution ou de dysfonctionnement.

Ne touchez jamais les parties métalliques de l'unité pendant le retrait du filtre.

- Elles sont tranchantes et présentent un risque de coupure.

Ne marchez pas sur l'appareil (unité intérieure ou extérieure) et ne posez aucun objet dessus.

- Il existe un risque de blessure si l'unité tombe.

Ne placez pas d'objet lourd sur le câble d'alimentation.

- Sinon, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

En cas d'inondation, contactez le centre technique.

- Sinon, il existe un risque d'incendie ou d'électrocution.

Veillez à ce que les enfants ne montent pas sur l'unité extérieure.

- Ils risqueraient de tomber et de se blesser gravement.

 ATTENTION**■ Installation**

Installez le flexible d'évacuation afin que l'eau s'évacue correctement.

- À défaut, il existe un risque de fuite d'eau.

Installez l'appareil de façon à ne pas causer de gêne sonore ou thermique pour les voisins.

- Sinon, vous risquez de provoquer un conflit de voisinage.

Vérifiez toujours l'absence de fuites de gaz après avoir installé ou réparé l'appareil.

- À défaut, il existe un risque de défaillance de l'appareil.

Maintenez l'appareil droit lors de son installation.

- À défaut, il existe un risque de vibrations ou de fuite d'eau.

■ Fonctionnement

Évitez un refroidissement excessif et aérez la pièce régulièrement.

- À défaut, il existe un risque pour la santé.

Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'utilisez pas de cire, de diluant ou de détergent puissant.

- L'appareil risquerait de se détériorer, de changer de couleur ou de présenter des taches.

N'utilisez pas l'appareil à des fins particulières comme la conservation d'aliments ou d'œuvres d'art.

- Sinon, ses fonctionnalités pourraient se détériorer.

Ne placez pas d'obstacles devant les grilles d'entrée et de sortie.

- À défaut, il existe un risque de défaillance de l'appareil ou d'accident.

Introduction

Symboles utilisés dans le manuel



Ce symbole signale un risque d'électrocution.

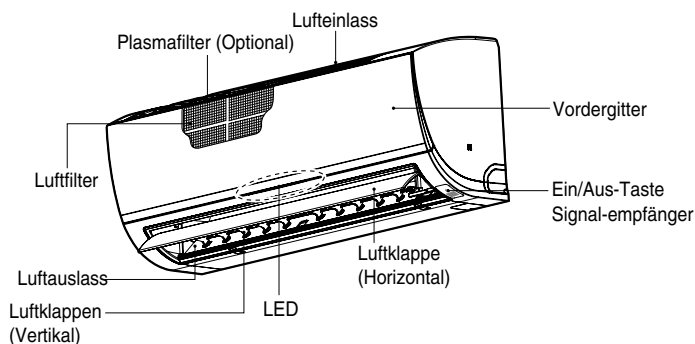


Ce symbole signale les risques de détérioration du climatiseur.

REMARQUE

Ce symbole attire votre attention sur des remarques particulières.

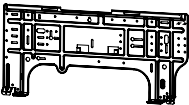
Caractéristiques



Installation

Lisez attentivement les informations suivantes et suivez les étapes pas à pas.

Composants d'installation

Plaque d'installation		Vis de type "A"
 Le composant peut varier selon le modèle.		
Vis de type "B"	Vis de type "C"	Support de télécommande
		

Outils nécessaires

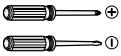
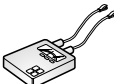
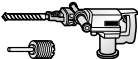
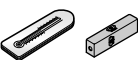
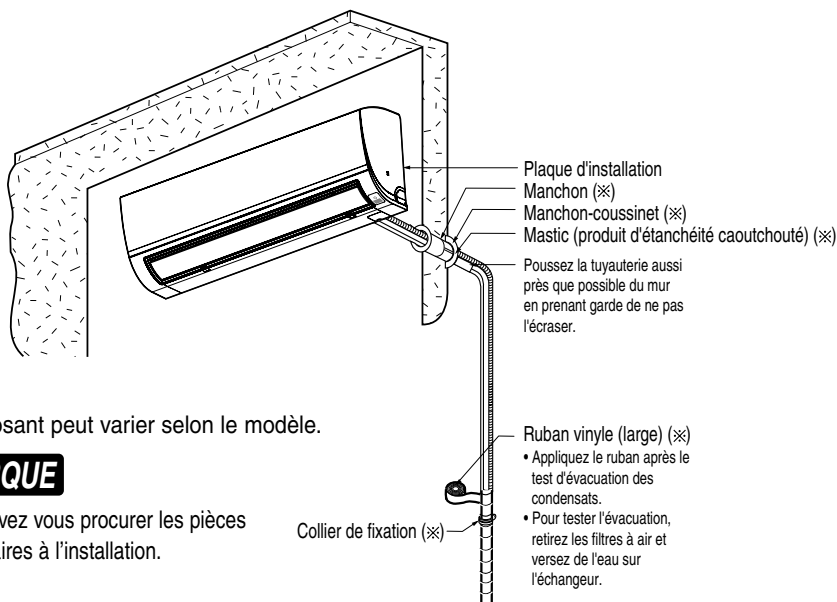
Figure	Nom	Figure	Nom
	Tournevis		Multimètre
	Visseuse électrique		Clé hexagonale
	Mètre à ruban, Cutter		Ampère-mètre
	Perceuse et foret		Détecteur de fuite
	Clé plate		Thermomètre, Niveau
	Clé dynamométrique		Dudgeonnière

Schéma d'installation



- Le composant peut varier selon le modèle.

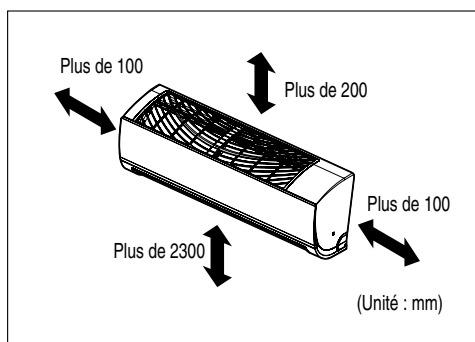
REMARQUE

※ Vous devez vous procurer les pièces nécessaires à l'installation.

Choix de l'emplacement

Unité intérieure

1. L'unité ne doit pas être installée à proximité d'une source de chaleur ou de vapeur.
2. Aucun obstacle ne doit se trouver autour l'unité.
3. Assurez-vous que les condensats sont correctement évacués.
4. N'installez pas l'unité à proximité d'une porte.
5. Laissez un intervalle de plus de 100 mm entre le mur et le côté droit ou gauche de l'unité. L'unité doit être placée aussi haut que possible sur le mur et à 200 mm au moins du plafond.
6. Utilisez un détecteur de métaux pour localiser les clous ou chevilles déjà en place et éviter d'endommager le mur.



⚠ ATTENTION

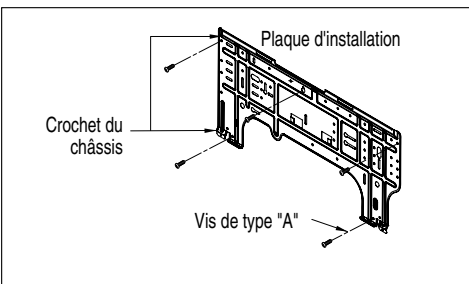
Installez l'unité intérieure sur le mur à un emplacement où la hauteur depuis le sol est supérieure à 2,3 m.

Unité intérieure

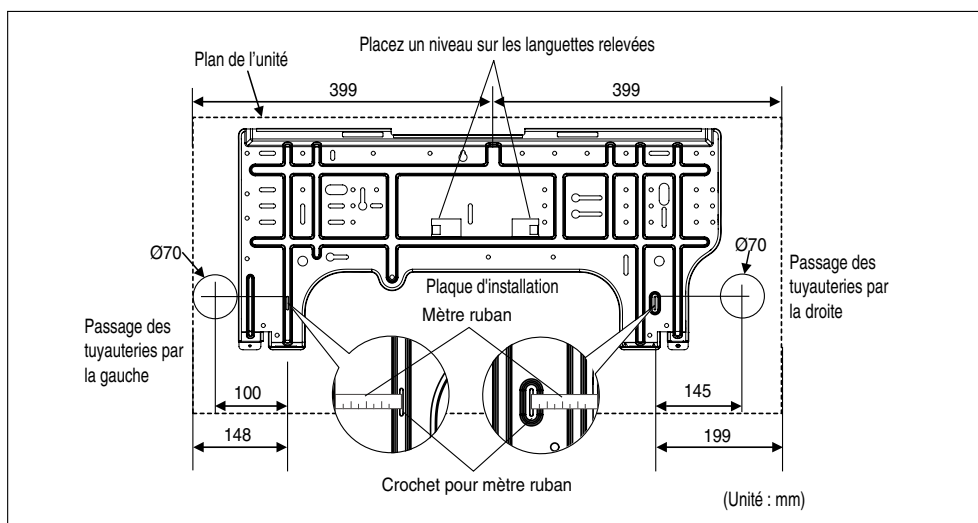
Fixation de la plaque d'installation

Le mur sur lequel vous allez effectuer l'installation doit être suffisamment solide pour protéger l'unité contre les vibrations.

1. Fixez la plaque d'installation sur le mur à l'aide des vis de type "A". En cas de fixation sur un mur en béton, utilisez des boulons d'ancrage.
- Fixez la plaque d'installation horizontalement en alignant la ligne de repère centrale à l'aide d'un mètre.

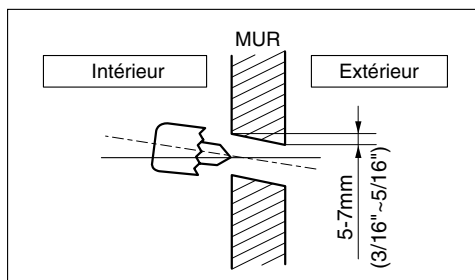


2. Mesurez le mur et marquez la ligne de repère centrale. Soyez vigilant également dans le choix de l'emplacement de la plaque d'installation. L'acheminement des câbles se fait généralement à travers les murs. Prenez donc les précautions nécessaires lorsque vous percez le trou de fixation.



Perçage d'un trou dans le mur

- Percez un trou pour la tuyauterie à l'aide d'un foret de 70 mm de diamètre. Percez le trou du côté droit ou gauche en inclinant le foret légèrement vers le bas.

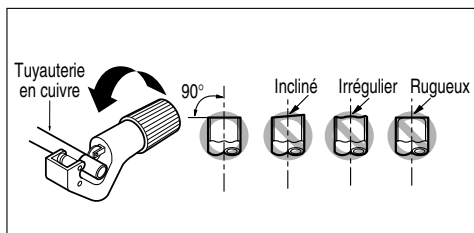


Travail d'évasement

Les fuites de gaz proviennent principalement d'un défaut de raccordement. Il convient donc d'effectuer les raccordements en respectant la procédure suivante.

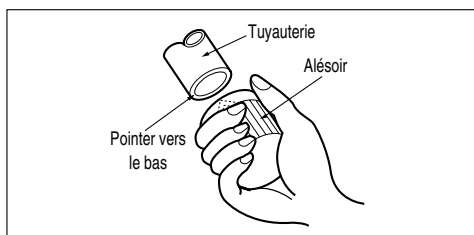
Coupez les tuyauteries et le câble.

1. Utilisez le kit d'accessoires ou achetez des tuyauteries sur place.
2. Mesurez la distance entre l'unité intérieure et l'unité extérieure
3. La longueur de tuyauterie doit être légèrement supérieure à la distance mesurée.
4. Coupez le câble à une longueur de 1500mm supérieure à celle de la tuyauterie.



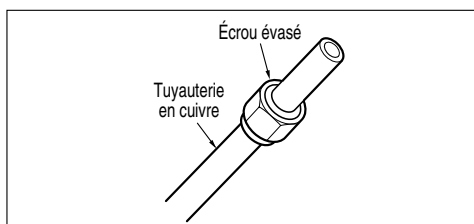
Ebavurez

1. Ebavurage complètement la partie de la tuyauterie que vous avez coupée.
2. Pendant cette opération, dirigez l'extrémité de la tuyauterie vers le bas afin d'éviter que des particules ne tombent à l'intérieur.



Pose des écrous

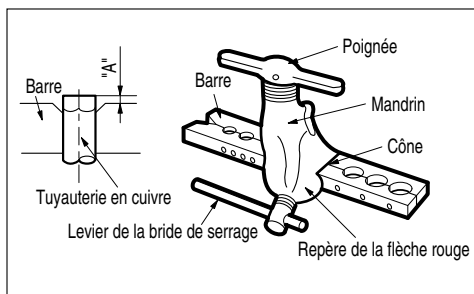
- Retirez les écrous évasés fixés sur les unités intérieure et extérieure, puis placez-les sur la tuyauterie après avoir éliminé les bavures (il est impossible de les fixer après le travail d'évasement).



Évasement

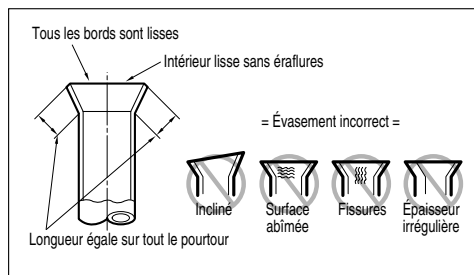
1. Maintenez solidement la tuyauterie de cuivre dans une filière aux dimensions indiquées dans le tableau suivant.
2. Réalisez le travail d'évasement à l'aide de l'outil d'évasement.

Diamètre extérieur		A
mm	pouce	mm
Ø6.35	1/4	1.1~1.3
Ø9.52	3/8	1.5~1.7
Ø12.7	1/2	1.6~1.8
Ø15.88	5/8	1.6~1.8
Ø19.05	3/4	1.9~2.1



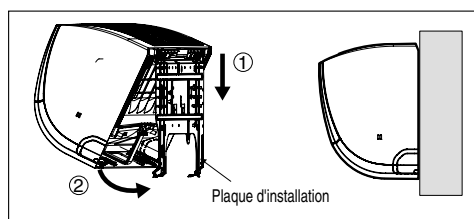
Contrôle

1. Comparez le résultat de l'évasement avec le schéma ci-contre.
2. Si une section d'évasement est incorrecte, coupez-la et recommencez l'opération.

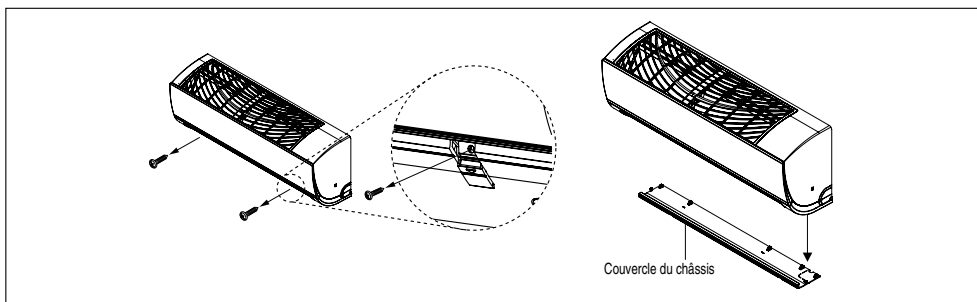


Raccordement de la tuyauterie

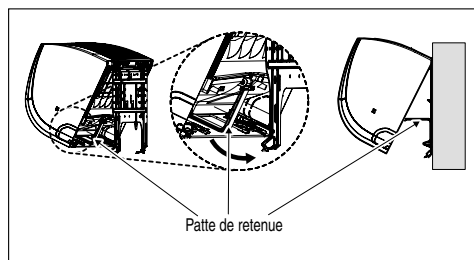
1. Accrochez l'unité intérieure à la partie supérieure de la plaque d'installation. (Engagez les deux crochets situés en haut de l'unité intérieure sur le bord supérieur de la plaque d'installation.) Vérifiez que les crochets sont bien en place sur la plaque d'installation en bougeant latéralement l'unité.



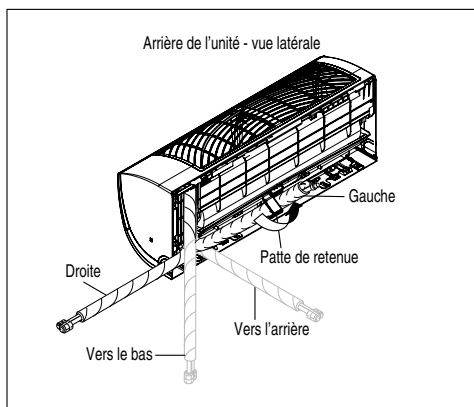
2. Retirez le cache de vis en bas de l'unité intérieure.
Retirez le couvercle du châssis de l'unité en desserrant les deux vis.
(Prenez garde à ne pas rayer le produit)



3. Débloquez la patte de retenue du châssis et insérez-la entre le châssis et la plaque d'installation afin de séparer du mur la partie basse de l'unité intérieure.

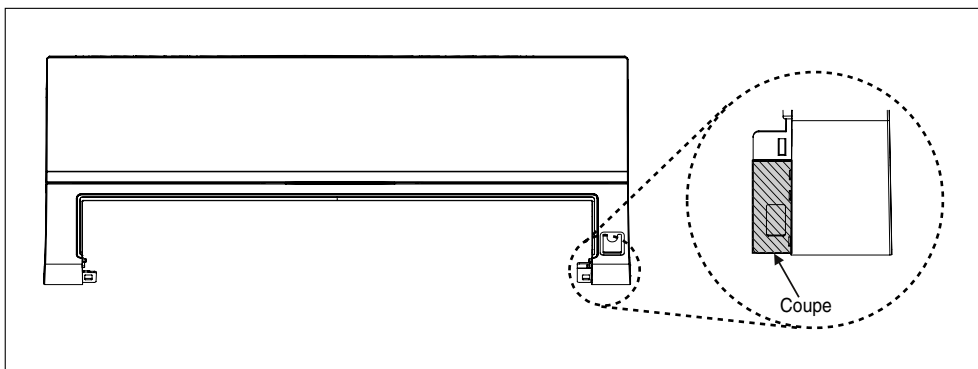


4. Enlevez le système de bouchage et positionnez la tuyauterie.



⚠ ATTENTION

Lors de l'installation de la tuyauterie vers le bas, veillez à couper la partie indiquée sur le croquis ci-dessous

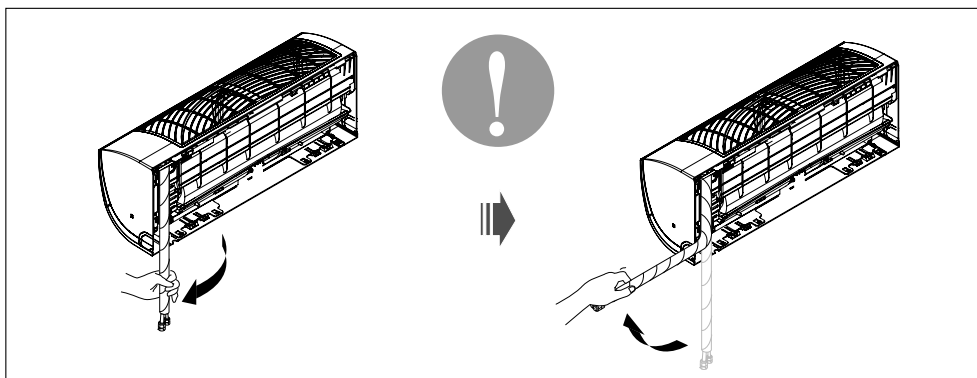


⚠ ATTENTION

Pour une mise en place correcte des tuyauteries, suivez les instructions ci-dessous :

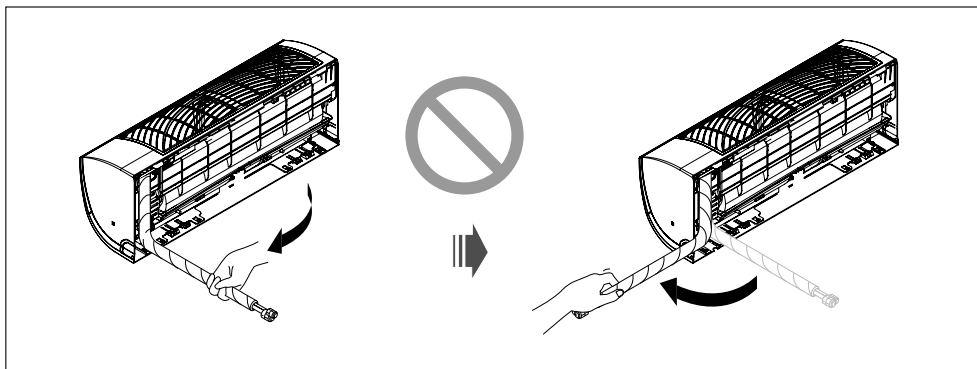
Méthode correcte

- Appuyez sur le cache de la tuyauterie et déployez doucement celle-ci vers le bas. Courbez-la légèrement vers la gauche.



Méthode incorrecte

- Si vous pliez la tuyauterie de la gauche vers la droite, vous risquez de l'abîmer.



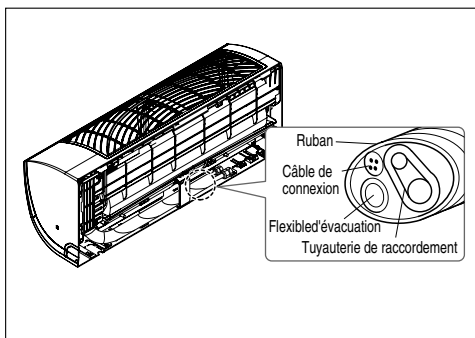
⚠ ATTENTION

Raccordez les tuyauteries, le flexible d'évacuation et le câble de connexion. Veillez à ce que le flexible d'évacuation se trouve en dessous de toutes les tuyauteries. Le fait qu'il soit au-dessus des autres risque d'entraîner un débordement du bac d'évacuation dans l'unité.

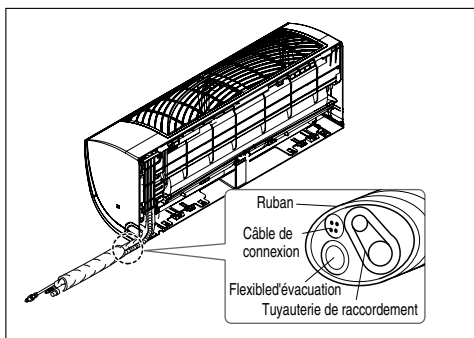
Si le flexible d'évacuation traverse la pièce, isolez-le à l'aide d'un matériau isolant approprié* pour éviter que d'éventuelles gouttes d'eau dues à la condensation endommagent le sol ou les meubles.

* Il est recommandé d'utiliser de la mousse de polyéthylène ou un produit équivalent.

<Passage des tuyauteries par la gauche>

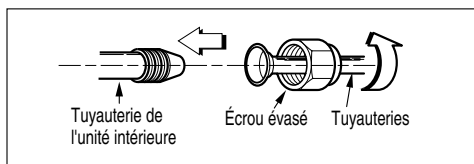


<Passage des tuyauteries par le côté droit>



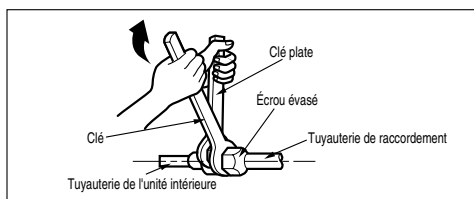
Raccordement de la tuyauterie et du flexible d'évacuation à l'unité intérieure.

1. Alignez le centre des tuyauteries et resserrez manuellement l'écrou évasé.

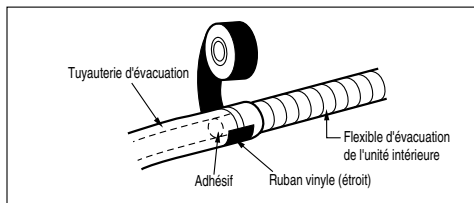


2. Serrez l'écrou évasé à l'aide d'une clé.

Diamètre extérieur		pouce
mm	Couple	kgf-m
Ø 6.35	1/4	1.8~2.5
Ø 9.52	3/8	3.4~4.2
Ø 12.7	1/2	5.5~6.5
Ø 15.88	5/8	6.3~8.2
Ø 19.05	3/4	9.9~12.1



3. S'il est nécessaire d'étendre le flexible de l'unité intérieure, installez la tuyauterie d'évacuation comme indiqué sur le schéma.

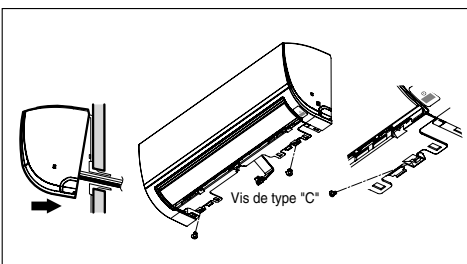
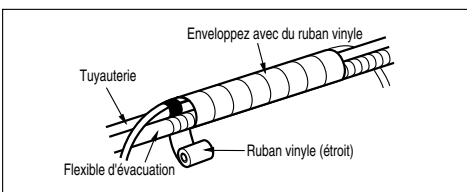
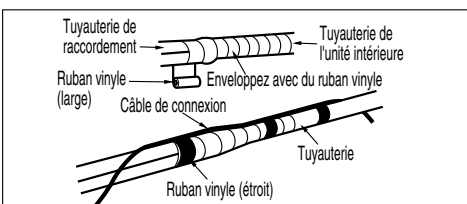
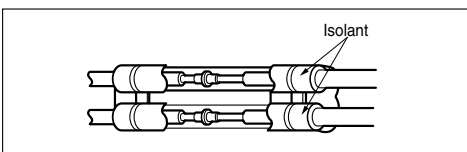


Enveloppez la zone du raccordement avec le matériau isolant.

1. Faites chevaucher le matériau isolant de la tuyauterie de raccordement avec le matériau isolant de la tuyauterie de l'unité intérieure. Maintenez-les ensemble à l'aide d'un ruban vinyle en évitant les interstices.
2. Enveloppez la zone de raccordement à l'arrière des tuyauteries avec du ruban vinyle.
3. Regroupez les tuyauteries et le flexible d'évacuation en les enveloppant à l'aide de ruban vinyle sur toute la longueur de leur raccordement à l'arrière de l'unité.

Finaliser l'installation de l'unité intérieure

1. Remettez la patte de retenue des tuyauteries en place.
2. Assurez-vous que les crochets sont bien en place sur la plaque d'installation en bougeant latéralement l'unité.
3. Poussez l'unité contre la plaque d'installation en appuyant sur les côtés droit et gauche jusqu'à ce que les crochets soient entièrement enclenchés dans les encoches prévues (vous devez entendre un clic).
4. Terminez le montage en vissant l'unité à la plaque d'installation à l'aide de deux vis de type "C". Remettez le capot du châssis en place.



Connexion des câbles

Connectez le câble électrique à l'unité intérieure en reliant les fils à la borne dans le coffret électrique en fonction de la connexion de l'unité extérieure. (Assurez-vous que les couleurs des fils de l'unité extérieure et des bornes correspondent à celles de l'unité intérieure.)

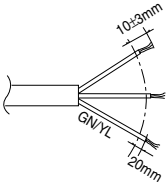
⚡ ATTENTION

- Le schéma électrique peut faire l'objet de modifications sans préavis.
- Le câble de terre doit être plus long que les autres.
- Pendant l'installation, utilisez le schéma électrique figurant sur le couvercle du châssis.
- Connectez solidement les câbles afin d'éviter qu'ils se détachent facilement.
- Effectuez les connexions en respectant les couleurs des fils indiquées par le schéma.

⚡ ATTENTION

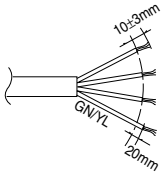
Le cordon d'alimentation raccordé à l'unité extérieure doit être en conformité avec la directive IEC 60245 ou HD 22.4 S4

(mm²)	
SUPERFICIE DE LA SECTION TRANSVERSALE NORMALE	Classe
	5k ~ 12kBtu
	1.0
Type de câble (B)	H07RN-F



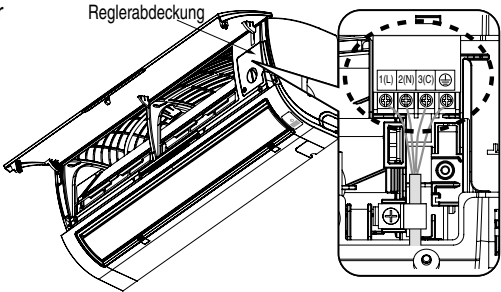
Le câble d'alimentation connectant l'unité intérieure à l'unité extérieure doit être en conformité avec la directive IEC 60245 ou HD 22.4 S4

(mm²)	
SUPERFICIE DE LA SECTION TRANSVERSALE NORMALE	Classe
	5k ~ 12kBtu
	1.0
Type de câble (B)	H07RN-F



Insérez le câble de connexion par le côté inférieur de l'unité extérieure et connectez le câble. (pour plus d'informations, voir la section « Connexion des câbles »)

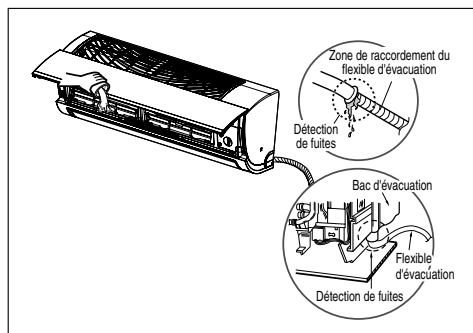
- (1) Öffnen Sie das Vorgitter
- (2) Stützen Sie das Vorgitter mit dem Träger
- (3) Öffnen Sie die Reglerabdeckung
- (4) Schließen Sie das Anschlusskabel an



Vérification de l'évacuation

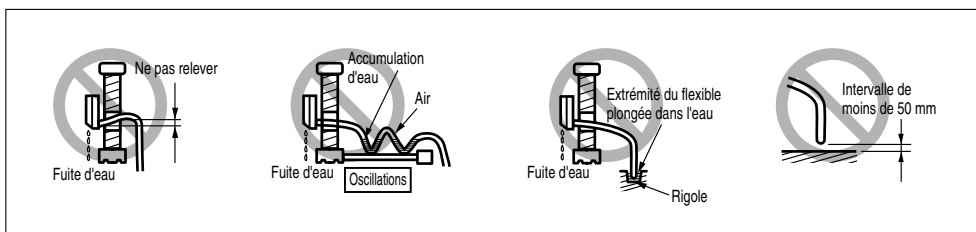
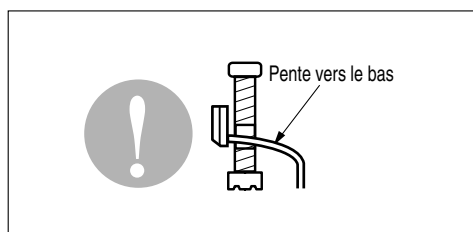
Vérification de l'évacuation

1. Versez un verre d'eau sur l'évaporateur.
2. Assurez-vous que l'eau s'écoule dans le flexible d'évacuation de l'unité intérieure sans fuite, jusqu'au raccordement sur la tuyauterie d'évacuation.



Tuyauteries d'évacuation

1. Le flexible d'évacuation doit être dirigé vers le bas pour faciliter l'écoulement.
2. N'installez pas les tuyauteries d'évacuation comme dans les schémas ci-dessous.



Test de fonctionnement

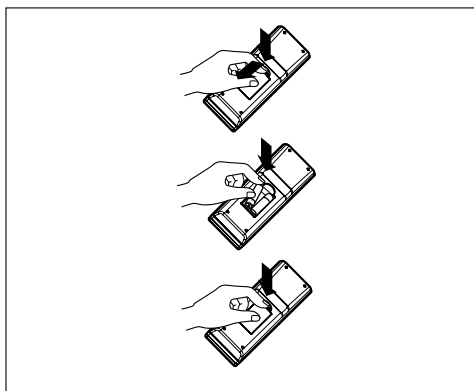
1. Vérifiez que les tuyauteries et les câbles sont correctement connectés.
2. Vérifiez que les vannes de service gaz et liquide sont totalement ouvertes.

Préparation de la télécommande

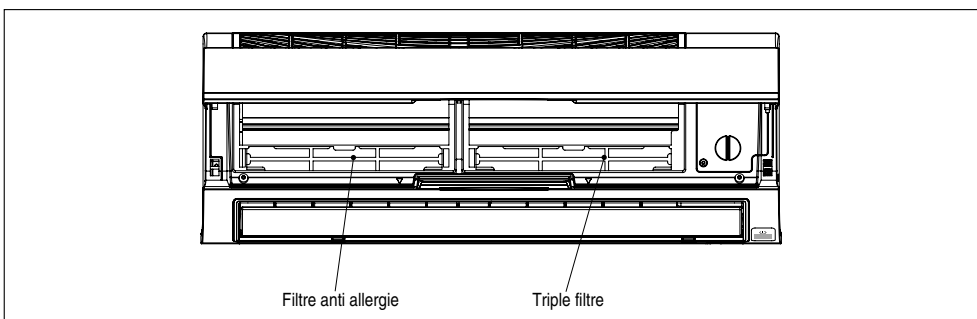
1. Retirez le cache des piles en suivant le sens de la flèche.
2. Insérez les nouvelles piles en veillant à respecter les polarités + et -.
3. Remettez le cache en place.

REMARQUE

- Utilisez deux piles de type AAA (1,5 volt).
N'utilisez pas de piles rechargeables.
- Retirez les piles de la télécommande si vous prévoyez de ne pas utiliser le système pendant une période prolongée.



1. Retirez le triple filtre et le filtre anti allergie de son sac en plastique.
2. Insérez le triple filtre dans le compartiment de gauche et le filtre anti allergie dans celui de droite.



✱ Indicateur d'erreur : le voyant bleu et le voyant rouge clignotent en alternance pour signaler une erreur.

Code d'erreur	Description
01	Erreur thermostat d'intérieur(TH1)
02	Erreur de la sonde de la tuyauterie intérieure(TH1)
03	Erreur télécommande
05	Erreur de communication entre l'entrée et la sortie
06	Erreur de la sonde de la tuyauterie intérieur-extérieur(TH2)
10	Blocage du ventilateur BLDC d'intérieur
12	Erreur de la sonde de la tuyauterie intermédiaire(TH3)

MONTAGEANLEITUNG KLIMAANLAGE

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage des Gerätes vollständig durch.
- Die Montage darf nur durch qualifiziertes Personal und muss gemäß den nationalen Bestimmungen für elektrische Anschlüsse erfolgen.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch nach dem Lesen zum späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

TYP: WANDMONTAGE

INHALT

Montagevoraussetzungen

Sicherheitshinweise	3
Einführung	6
In diesem Handbuch verwendete Symbole ...	6
Funktionen	6
Montage	7
Montagebauteile	7
Montagewerkzeuge	7
Montagezeichnung	8
Wahl des optimalen Standorts	8
Befestigung der Montageplatte	9
Loch in die Wand bohren	9
Bördelung	10
Innengerätemontage	11
Anschluss der Kabel	16
Überprüfung des Abflusses	17
Testbetrieb	18

Erforderliche Bauteile

- ☐ Einige Schrauben Typ "A"
- ☐ Anschlusskabel
- ☐ Montage-Schablone
- ☐ Rohre: Gasseite
 Flüssigkeitsseite
- ☐ Isolierung
- ☐ Zusätzliches Abflussrohr
 (Außendurchmesser15.5mm)
- ☐ Einige Schrauben Typ "B"
- ☐ Einige Schrauben Typ "C"

Erforderliche Werkzeuge

- ☐ Füllstandsmesser
- ☐ Schraubenzieher
- ☐ Bohrmaschine
- ☐ Kernbohrer (ø70 mm)
- ☐ Wasserwaage
- ☐ Bördelgerätesatz
- ☐ Empfohlene Drehmomentschlüssel
 1,8 kgm, 4,2 kgm, 5,5 kgm, 6,6 kgm
 (unterschiedlich, abhängig von
 Modellnummer)
- ☐ SchraubenschlüsselHalbstutzen
- ☐ Ein Glas Wasser
- ☐ Sechskantschlüssel (4 mm)
- ☐ Gasprüfgerät
- ☐ Vakuumpumpe
- ☐ Druckmessgerät
- ☐ Benutzerhandbuch
- ☐ Thermometer
- ☐ Halterung für Fernbedienung

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachschäden zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

- Lesen Sie vor der Montage des Raum-Klimagerätes dieses Handbuch sorgfältig durch.
 - Die hier angegebenen Vorsichtshinweise sollten beachtet werden, da sie wichtige sicherheitsrelevante Informationen enthalten.
 - Ein unsachgemäßer Betrieb unter Missachtung der Anleitungen kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.
- Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.

⚠ ACHTUNG Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen.

⚠ VORSICHT Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Sachschäden.

- Die Bedeutung von Symbolen in diesem Handbuch lauten wie folgt.

	Darf nicht ausgeführt werden.
	Die Anleitung sollte befolgt werden.

⚠ ACHTUNG

■ Montage

Es muss immer eine Erdung erfolgen.

- Ansonsten besteht Stromschlaggefahr.

Keine beschädigten oder defekten Netzkabel, Netzstecker oder lockere Steckdosen verwenden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Montagearbeiten stets vom Kundendienst oder von einem Montagebetrieb durchführen lassen.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden, Stromschlägen, Explosionen oder Verletzungen.

Befestigen Sie die Abdeckung für die elektrischen Teile an der Innenanlage und die Rohrabdeckung an der Außenanlage.

- Eine unzureichende Befestigung der Abdeckung der elektrischen Bauteile der Innenanlage und die Rohrabdeckung der Außenanlage kann auf Grund von Staub, Wasser, usw. zu Feuer oder zu einem Stromschlag führen.

Es muss immer ein Kriechstrom-Schutzschalter und eine separate Schalttafel montiert werden.

- Bei mangelnder Installation besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

Keine brennbaren Gase oder entzündlichen Stoffe in der Nähe des Klimagerätes lagern oder verwenden.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden oder Fehlfunktionen des Gerätes.

Stellen Sie sicher, dass der Montagerahmen des Außengerätes beim Betrieb über einen längeren Zeitraum nicht beschädigt wird.

- Ansonsten besteht Verletzungs- oder Unfallgefahr.

Das Gerät nicht selbst auseinandernehmen oder reparieren.

- Es besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät nicht an einem Ort montieren, an dem es leicht herunterfallen könnte.

- Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.

Das Gerät muss vorsichtig ausgepackt und montiert werden.

- Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahr.

■ Betrieb

An der Steckdose sollte ausschließlich dieses Gerät angeschlossen werden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr auf Grund von Wärmeentwicklung.

Kein beschädigtes Netzkabel verwenden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Netzkabel niemals verändern oder verlängern.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Netzkabel sollte während des Betriebs nicht unter Zugspannung stehen.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Bei ungewöhnlichen Geräuschen oder bei austretendem Rauch sofort das Netzkabel von der Steckdose abziehen.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Wärmequellen nicht in der Nähe des Gerätes betreiben.

- Ansonsten besteht Feuergefahr.

Halten Sie den Netzstecker beim Abziehen am Stecker selbst fest und berühren Sie ihn niemals mit feuchten Händen.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Das Netzkabel nicht in der Nähe von Wärmequellen verlegen.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Den Saugeinlass während des Betriebs des Innen-/Außengerätes niemals öffnen.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen oder Fehlfunktionen.

Es darf kein Wasser in die elektrischen Bauteile eindringen.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Bränden oder Fehlfunktionen des Gerätes.

Halten Sie den Netzstecker beim Abziehen von der Steckdose immer am Netzstecker selbst fest.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlägen und Beschädigungen.

Die Metallteile der Anlage dürfen beim Entfernen des Filters nicht berührt werden.

- Metallteile sind scharf und können Verletzungen verursachen.

Niemals auf das Innen-/Außengerät stellen und keine Gegenstände darauf legen.

- Ansonsten besteht Verletzungsgefahr durch Herunterfallen des Gerätes.

Es dürfen keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel gestellt werden.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Falls das Gerät in Wasser getaucht wurde, wenden Sie sich unbedingt an den Kundendienst.

- Ansonsten besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Achten Sie darauf, dass sich Kinder nicht auf das Außengerät stellen.

- Kinder könnten herunterfallen und sich schwer verletzen.

⚠ VORSICHT

■ Montage

Den Ablassschlauch so anbringen, dass Wasser immer richtig ablaufen kann.

- Ansonsten können Wasserlecks entstehen.

Das Gerät so montieren, dass Nachbarn nicht durch warme Abluft oder Lärm des Außengerätes belästigt werden.

- So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.

Überprüfen Sie das Gerät nach der Montage oder nach Reparaturarbeiten immer auf Gaslecks.

- Ansonsten kann das Gerät ausfallen.

Das Gerät muss immer waagrecht montiert werden.

- Ansonsten können Vibrationen oder Wasserlecks auftreten.

■ Betrieb

Eine übermäßige Kühlung vermeiden und den Raum regelmäßig lüften.

- Ansonsten besteht Verletzungsgefahr.

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein weiches Tuch. Kein Wachs, Verdünner oder starke Reiniger verwenden.

- Der Gesamteindruck des Gerätes kann sich auf Grund der Farbveränderung oder durch Kratzer ändern.

Das Gerät darf nicht für besondere Zwecke verwendet werden, wie z. B. für Tiere oder Gemüsepflanzen, Präzisionsgeräte oder zur Konservierung von Kunstgegenständen.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Sachbeschädigungen.

Luft einlass und -auslass dürfen nicht verdeckt werden.

- Ansonsten besteht die Gefahr von Fehlfunktionen des Gerätes oder Unfällen.

Einführung

In diesem Handbuch verwendete Symbole



Dieses Symbol weist auf die mögliche Gefahr von Stromschlägen hin.

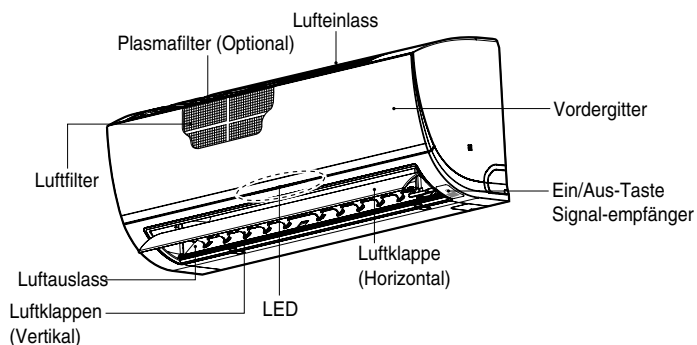


Dieses Symbol weist auf die mögliche Gefahr von Beschädigungen des Klimagerätes hin.

ANMERKUNG

Dieses Symbol verweist auf besondere Hinweise.

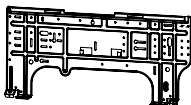
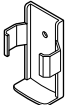
Funktionen



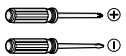
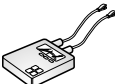
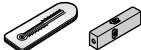
Montage

Lesen und führen Sie die diese Anleitungen aus.

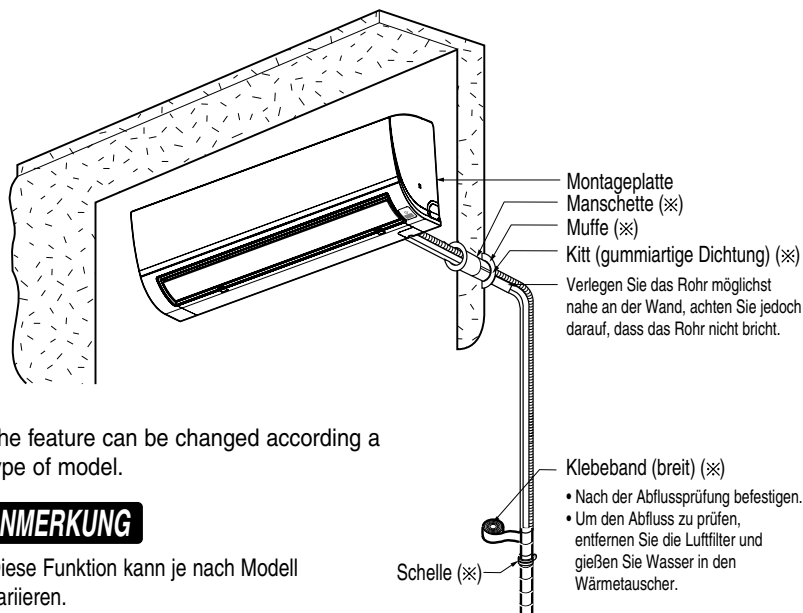
Montagebauteile

Montageplatte		Schraube (A)
 Diese Funktion kann je nach Modell variieren.		
Schraube (B)	Schraube (C)	Halterung für Fernbedienung
		

Montagewerkzeuge

Abbildung	Name	Abbildung	Name
	Schraubenzieher		Multimeter
	Bohrmaschine		Sechskantschlüssel
	Maßband, Messer		Amperemeter
	Kernbohrer		Gasprüfgerät
	Schraubenschlüssel		Thermometer, Wasserwaage
	Drehmomentschlüssel		Bördelgerätesatz

Montagezeichnung



- The feature can be changed according a type of model.

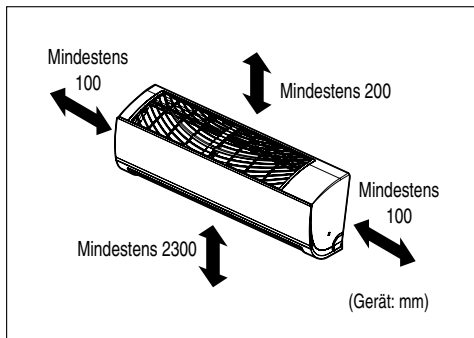
ANMERKUNG

Diese Funktion kann je nach Modell variieren.

Wahl des optimalen Standorts

Innengerät

1. Es sollten sich keine Wärme- oder Dampfquellen im Umfeld des Gerätes betrieben werden.
2. Der Standort sollte so gewählt werden, dass sich keine Hindernisse im Bereich des Gerätes befinden.
3. Es muss darauf geachtet werden, dass der Kondenswasserabfluss leicht verlegt werden kann.
4. Das Gerät sollte nicht in der Nähe einer Tür montiert werden.
5. Der Abstand zwischen Wand und linker (oder rechter) Seite des Gerätes sollte mindestens 100 mm betragen. Das Gerät sollte in möglichst großer Höhe an der Wand befestigt werden und sollte einen Mindestabstand zur Decke von 200 mm haben.
6. Verwenden Sie einen Metalldetektor zum Auffinden von Bolzen, um unnötige Beschädigungen der Wand zu vermeiden.



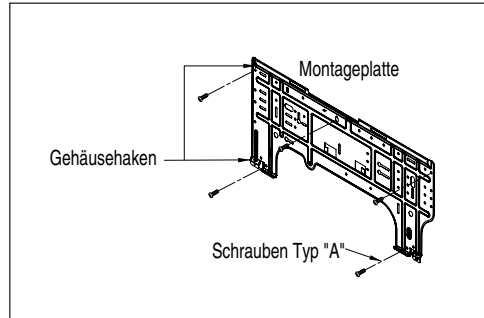
! VORSICHT

Das Innengerät muss mindestens 230 cm über dem Boden angebracht werden.

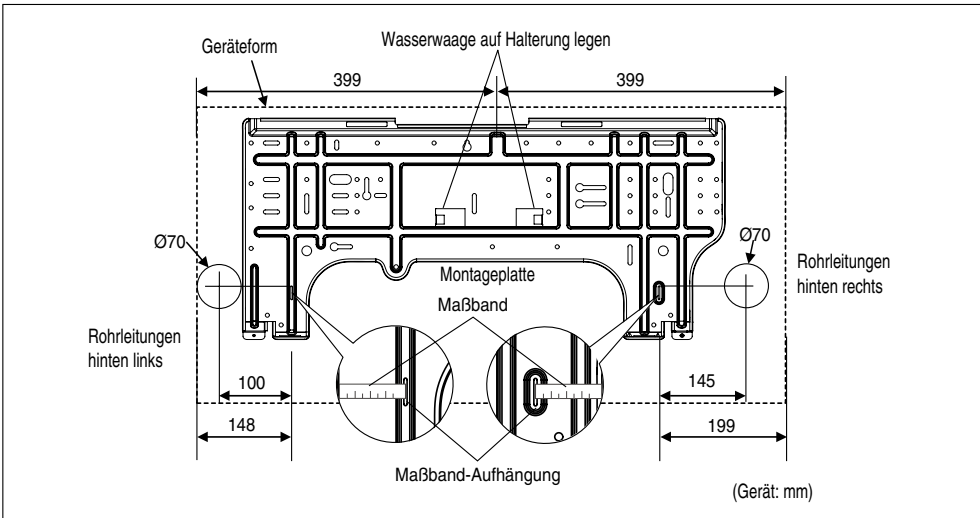
Befestigung der Montageplatte

Die ausgewählte Wand sollte hart und stabil genug sein, um Vibrationen zu vermeiden

1. Befestigen Sie die Montageplatte mit den Schrauben Typ "A". Verwenden Sie bei der Montage des Gerätes an einer Betonwand Dübelschrauben.
- Befestigen Sie die Montageplatte waagrecht und richten Sie die Mittellinie mit einer Wasserwaage aus.

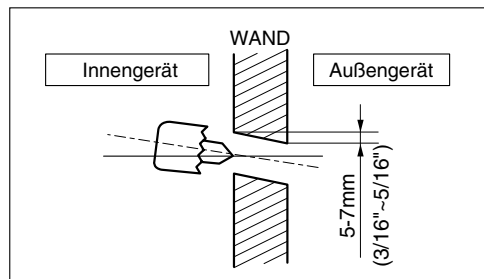


2. Vermessen Sie die Wand und markieren Sie die Mitte. Es ist ebenfalls wichtig, die Lage der Montageplatte genau zu wählen. Beachten Sie, dass die elektrische Verkabelung für die Montageplatte normalerweise durch die Wand hindurch erfolgt. Bohrarbeiten in der Wand zum Verlegen der Rohrleitungen sollten vorsichtig erfolgen.



Loch in die Wand bohren

- Bohren Sie eine 70 mm-Öffnung für die Rohrleitungen mit einem Kernbohrer. Das Bohrloch sollte entweder auf der rechten oder linken Seite sein und leicht nach außen geneigt verlaufen.

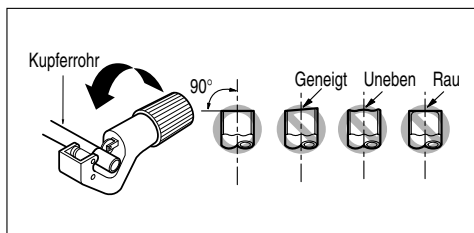


Bördelung

Eine Hauptursache für Gaslecks sind fehlerhafte Bördelungen. Bördelungen sollten nach folgendem Verfahren durchgeführt werden.

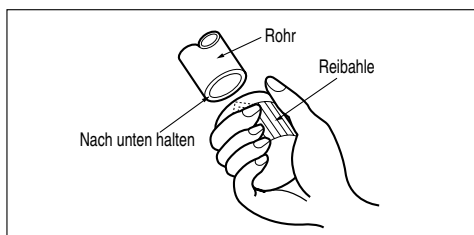
Rohre und Kabel schneiden.

1. Verwenden Sie den Einbausatz für Rohrleitungen bzw. die bei Ihrem örtlichen Händler erworbenen Rohre.
2. Messen Sie den Abstand zwischen Innen- und Außengerät.
3. Schneiden Sie die Rohre etwas länger als den gemessenen Abstand zu.
4. Schneiden Sie das Kabel 1500mm länger als die Rohrlänge zu.



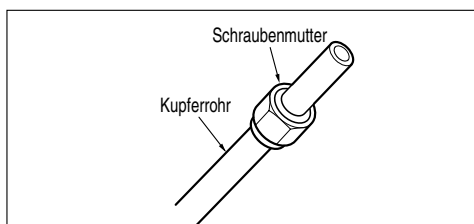
Entfernen der Schnittgrate

1. Entfernen Sie alle Grate von der Schnittstelle der Rohrleitungen.
2. Halten Sie das Kupferrohr/Rohr beim Entfernen der Grate nach unten, damit keine Grate in die Rohrleitung fallen.



Befestigen der Muttern

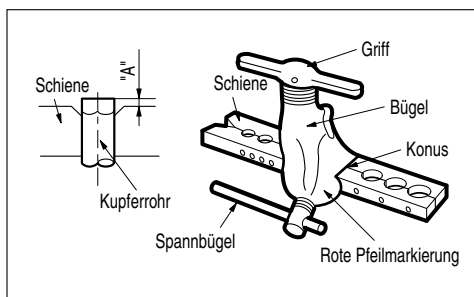
- Entfernen Sie die Schraubenmutter des Innen- und Außengerätes und legen Sie sie nach dem Entfernen der Grate auf die Rohrleitung. (nach der Bördelung können diese nicht befestigt werden)



Bördelung

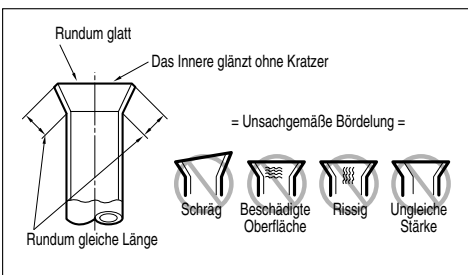
1. Spannen Sie das Kupferrohr fest in der Schiene ein und halten Sie sich dabei an die Abmessungen in der folgenden Tabelle.
2. Führen Sie die Bördelungen durch.

Außendurchmesser		A
mm	Zoll	mm
Ø6.35	1/4	1.1~1.3
Ø9.52	3/8	1.5~1.7
Ø12.7	1/2	1.6~1.8
Ø15.88	5/8	1.6~1.8
Ø19.05	3/4	1.9~2.1



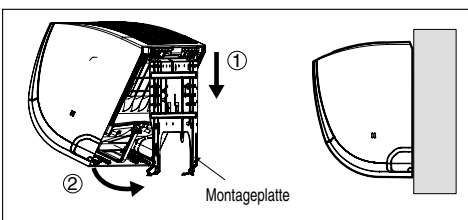
Überprüfung

1. Vergleichen Sie die Bördelung mit der Abbildung.
2. Wenn die Bördelung offensichtlich beschädigt ist, schneiden Sie diesen Teil ab und wiederholen Sie die Bördelung.

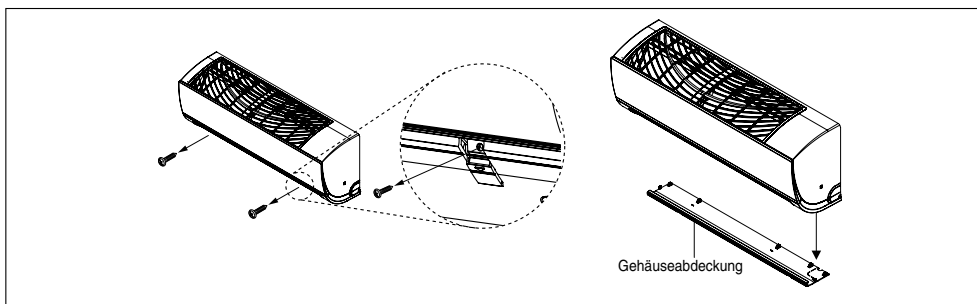


Innengerätemontage

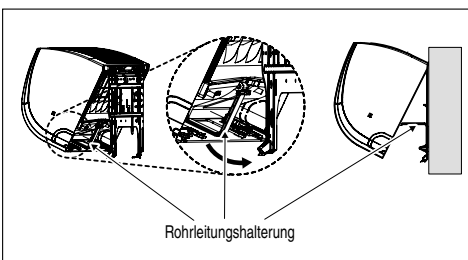
1. Haken Sie das Innengerät im oberen Teil der Montageplatte ein. (Setzen Sie die beiden Haken der oberen Rückseite des Innengerätes auf die Oberkante der Montageplatte). Die Haken müssen durch Hin- und Herbewegen fest mit der Montageplatte verbunden werden.



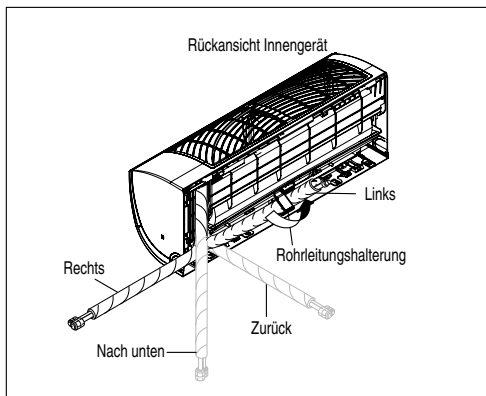
2. Ziehen Sie die Schraubenkappe an der Unterseite des Innengerätes ab. Lösen Sie die beiden Schrauben und nehmen Sie das Gehäuse vom Gerät ab (Achten Sie darauf, das Gerät nicht zu verkratzen)



3. Lösen Sie die Rohrleitungshalterung vom Gehäuse und befestigen Sie diese zwischen dem Gehäuse und der Montageplatte, um die untere Seite des Innengerätes von der Wand zu entfernen.

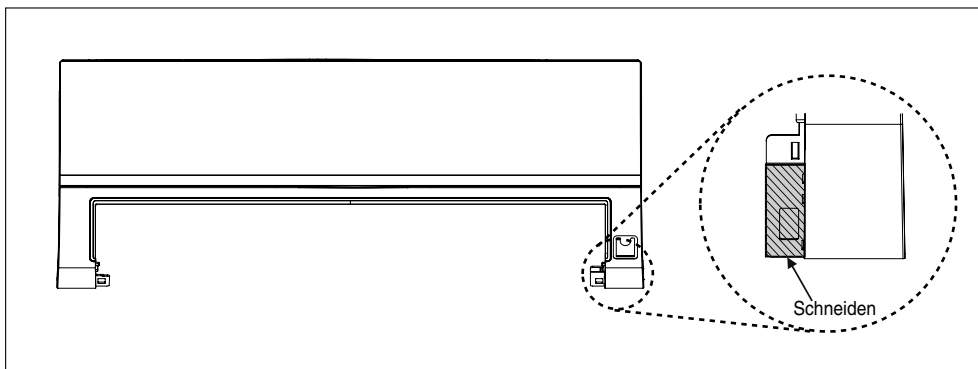


4. Entfernen Sie Rohrabdeckung und Positionieren Sie die Rohrleitung



⚠ VORSICHT

Zum Verlegen der Rohrleitungen nach unten muss der in der folgenden Abbildung gezeigte Bereich abgeschnitten werden.

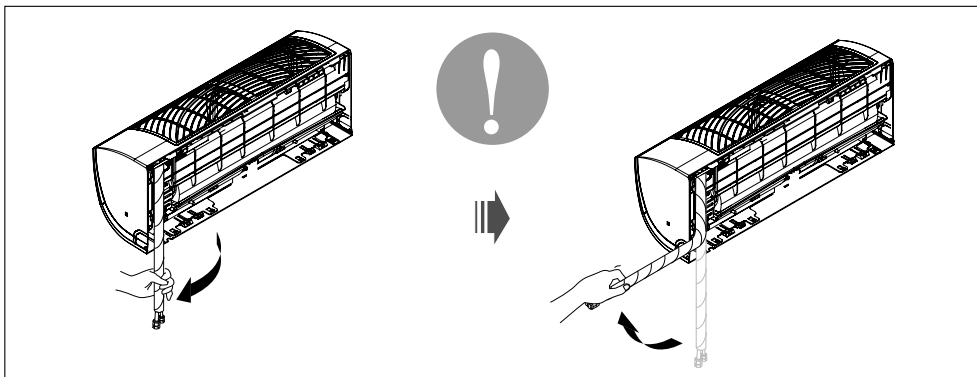


⚠ VORSICHT

Für Rohrleitungen rechts, befolgen Sie die folgenden Anleitungen.

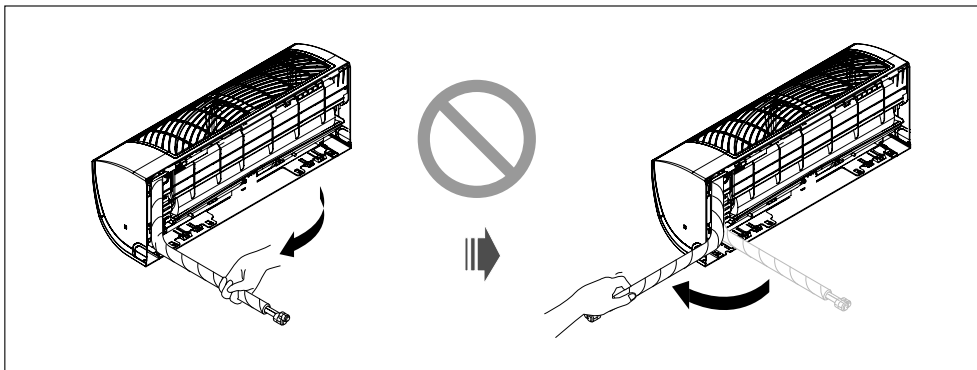
Richtig

- Drücken Sie auf die der Rohrleitungsabdeckung und biegen Sie die Rohrleitung langsam nach unten. Biegen Sie das Rohr dann langsam nach links.



Falsch

- Die dargestellte Verbiegung von rechts nach links könnte die Leitung beschädigen.



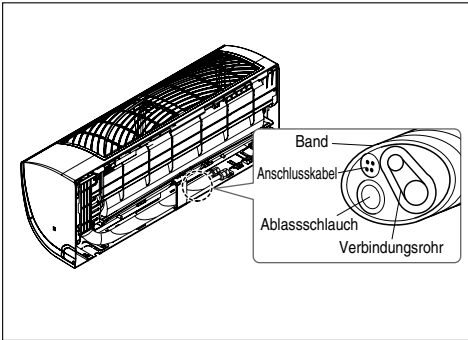
⚠ VORSICHT

Umwickeln Sie Rohrleitung, Ablassschlauch und das Anschlusskabel mit Klebeband. Der Ablassschlauch muss sich innerhalb dieser gebündelten Anordnung unten befinden. Wenn sich der Schlauch in der Anordnung oben befindet, kann die Ablaufwanne im Geräteinnern überlaufen.

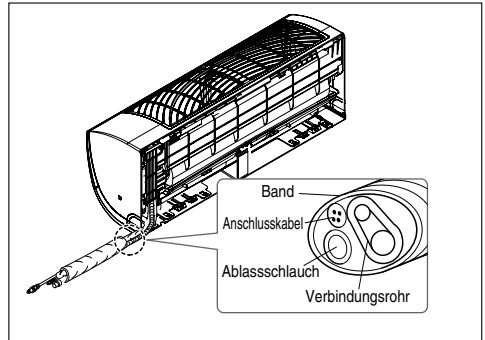
Wenn der Ablassschlauch innerhalb eines Raumes verlegt wird, muss der Schlauch mit einem geeigneten Material* isoliert werden, so dass Möbel oder Boden durch Schwitzwasser (Kondensation) nicht beschädigt werden.

* Polyethylenschaum oder gleichwertig.

<Rohrleitungen links>

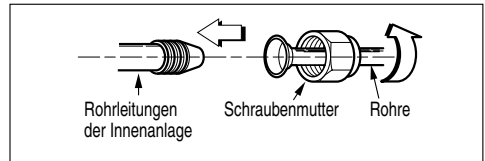


<Rohrleitungen rechts>



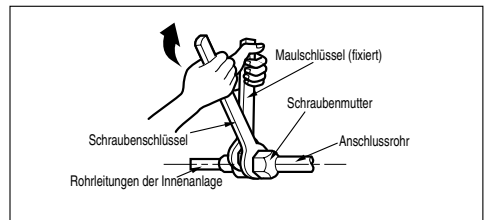
Anschluss der Rohrleitung und Ablassschlauch am Innengerät.

1. Richten Sie die Mitte der Rohre aus und ziehen Sie die Schraubenmutter mit der Hand fest.

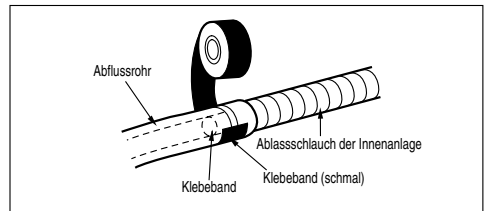


2. Ziehen Sie die Schraubenmutter mit einem Schraubenschlüssel fest.

Außendurchmesser		Drehmoment
mm	Zoll	kgf-m
Ø 6.35	1/4	1.8~2.5
Ø 9.52	3/8	3.4~4.2
Ø 12.7	1/2	5.5~6.5
Ø 15.88	5/8	6.3~8.2
Ø 19.05	3/4	9.9~12.1

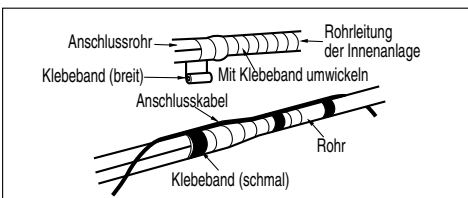
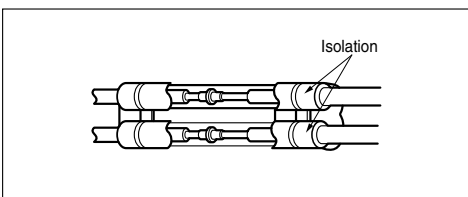


3. Falls der Ablassschlauch des Innengeräts verlängert werden muss, setzen Sie das Abflussrohr wie in der Abbildung zusammen.

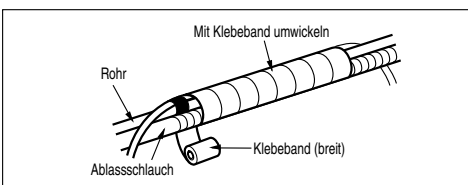


Wickeln Sie die Isolation um den Anschlussbereich.

1. Die Isolation des Anschlussrohres und die Rohrisolation der Innenanlage müssen sich überlappen. Beide Isolationen müssen so mit einem Klebeband zusammengebunden werden, dass keine Lücke vorhanden ist.
2. Umwickeln Sie den Bereich, in dem sich der hintere Rohrleitungsgehäuseabschnitt befindet, mit Klebeband.

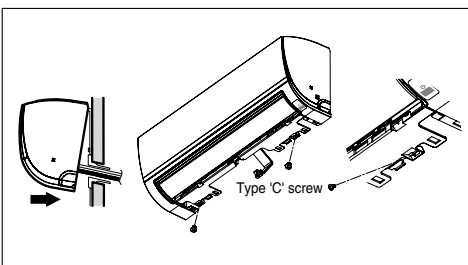


3. Bündeln Sie die Rohrleitungen und den Ablassschlauch zusammen, indem Sie sie an den Stellen mit Klebeband umwickeln, die im hinteren Rohrleitungsgehäuseabschnitt liegen.



Abschließende Innengerätemontage

1. Befestigen Sie die Rohrleitungshalterung an der ursprünglichen Position.
2. Stellen Sie durch Hin- und Herbewegen sicher, dass die Haken fest an der Montageplatte montiert sind.
3. Drücken Sie die untere linke und rechte Seite des Gerätes auf die Montageplatte, bis die Haken einrasten (Klickgeräusch).
4. Beenden Sie die Montage, indem Sie das Gerät an der Montageplatte mit zwei Schrauben Typ "C" befestigen. Befestigen Sie die Gehäuseabdeckung.



Anschluss der Kabel

Schließen Sie das Kabel an der Innenanlage an, indem Sie die Kabel nacheinander gemäß der Anschlüsse der Außenanlage an die Klemmen der Reglerkarte anschließen. (Die Kabel der Außenanlage sowie die Anschlussnummern müssen die gleiche Farbe wie die der Innenanlage besitzen.)

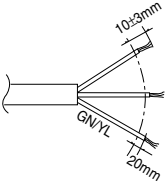
⚡ VORSICHT

- Änderungen am Schaltplan ohne Ankündigung vorbehalten.
- Das Erdungskabel sollte länger als die übrigen Kabel sein.
- Halten Sie sich bei der Montage an den Schaltplan auf der Gehäuseabdeckung.
- Die Kabel müssen fest angeschlossen werden, so dass sie sich nicht lösen.
- Die Kabel müssen gemäß den Farbkodierungen im Anschluss Schaltplan angeschlossen werden.

⚡ VORSICHT

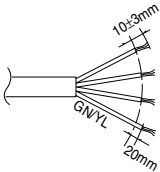
Das am Außengerät angeschlossene Netzkabel sollte der Richtlinie IEC 60245 oder HD 22.4 S4 entsprechen (mm²)

NORMALE QUERSCHNITTSLÄCHE	Gruppe
	5k ~ 12kBtu
	1.0
Kabeltyp (B)	H07RN-F



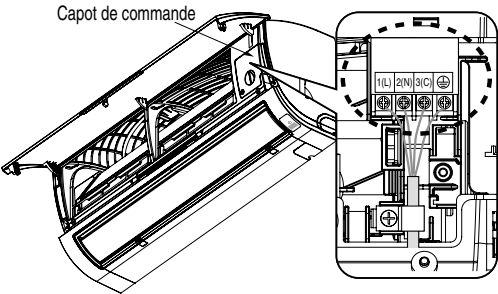
Das am Innengerät angeschlossene Netzkabel sollte der Richtlinie IEC 60245 oder HD 22.4 S4 entsprechen (mm²)

NORMALE QUERSCHNITTSLÄCHE	Gruppe
	5k ~ 12kBtu
	1.0
Kabeltyp (B)	H07RN-F



Führen Sie das Anschlusskabel durch die Unterseite des Innengerätes und schließen Sie das Kabel an. (Weitere Hinweise finden Sie im Kapitel 'Anschluss der Kabel')

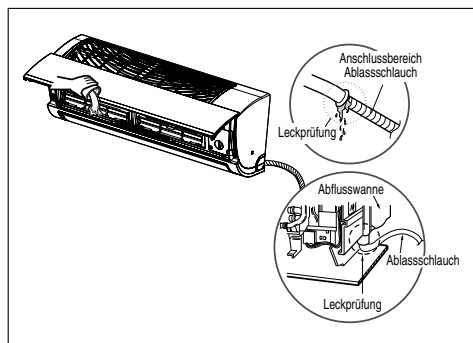
- (1) Ouvrez la grille avant
- (2) Fixez la grille avant avec le montant
- (3) Ouvrez la capot de commande
- (4) Branchez le câble de connexion



Überprüfung des Abflusses

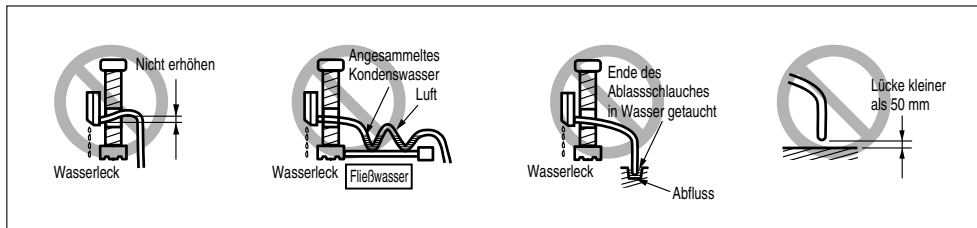
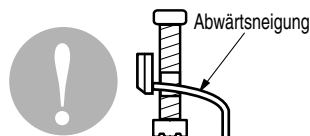
So überprüfen Sie den Abfluss.

1. Gießen Sie ein Glas Wasser auf den Verdunster.
2. Stellen Sie sicher, dass das Wasser durch den Ablassschlauch der Innenanlage fließt und am Ende des Abflussrohres austritt, ohne dass ein Leck festzustellen ist.



Abfluss-Rohrleitungen

1. Der Ablassschlauch sollte sich nach unten neigen, um den Wasserablauf zu gewährleisten.
2. Die Abfluss-Rohrleitungen nicht wie folgt verlegen.



Testbetrieb

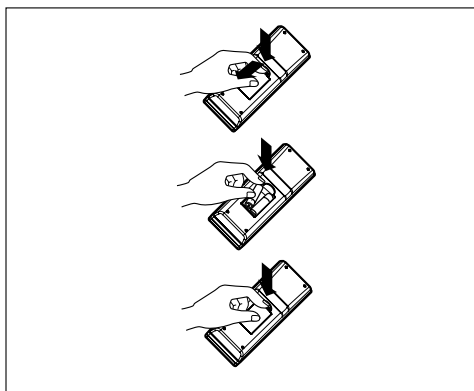
1. Alle Rohrleitungen und Verkabelungen auf korrekten Anschluss überprüfen.
2. Überprüfen, ob die Wartungsventile der Luft- und Flüssigkeitsseite vollständig geöffnet sind.

Vorbereitung der Fernbedienung

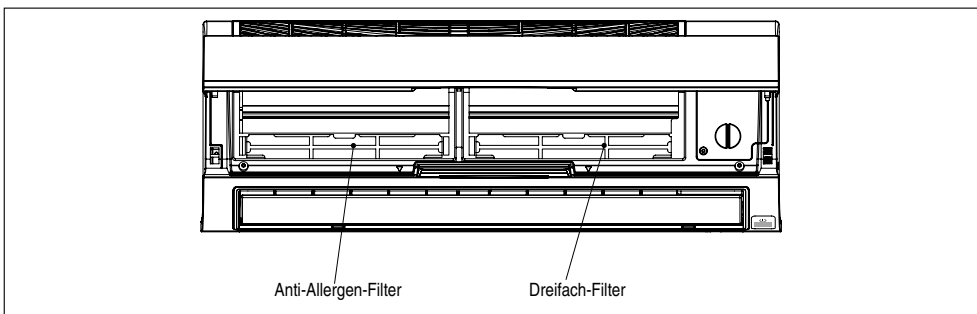
1. Schieben Sie die Batterieklappe zum Öffnen in Pfeilrichtung.
2. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polung (+) und (-) der Batterien.
3. Setzen Sie die Batterieklappe wieder auf die Fernbedienung.

ANMERKUNG

- Nur 2 AAA (1,5 V) Batterien verwenden. Keine wiederaufladbaren Batterien verwenden.
- Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn das Gerät eine längere Zeit nicht betrieben wird.



1. Nehmen Sie den Dreifach-Filter und den Anti-Allergen-Filter aus dem separaten Plastikbeutel heraus.
2. Setzen Sie den Dreifach-Filter in das linke Gehäuse und den Anti-Allergen-Filter in das rechte Gehäuse ein.



✱ Fehleranzeige: Die Anzahl der Häufigkeit, mit der die blaue und rote Anzeige abwechselnd blinken, gibt den Fehlercode an: angezeigter Fehlercode

Fehlercode	Beschreibung
01	Thermistorfehler des Innengerätes (TH1)
02	Sensorfehler am Einlassrohr des Innengerätes (TH1)
03	Fernbedienungsfehler
05	Verbindungsfehler zwischen Ein- und Auslass
06	Sensorfehler am Auslassrohr des Innengerätes (TH2)
10	Lüfter des BLDC-Motors des Innengerätes blockiert
12	Sensorfehler am Mittelrohr des Innengerätes (TH3)

